

## Le Beijing moderne étonne les visiteurs montréalais



Le «vieux» Liu, portier au Kentucky Fried Chicken de Pékin.

PHOTO REUTERS

### Des Kentucky Fried Chicken poussent près d'arbres qui sont plus vieux que le Canada

MARIANE FAUREAU  
envoyée spéciale de La Presse  
HANGZHOU

C'est «ébloui», «émervillé» que le maire Jean Doré a quitté Beijing pour Hangzhou, hier, deuxième étape de son voyage en Chine.

«D'après ce que je savais sur Beijing, je ne m'attendais pas à trouver une ville si moderne, a-t-il confié. Imaginez: on vient d'installer un système de réglage électronique pour les feux de circulation dans la partie est de la ville, ce qu'on n'a pas encore à Montréal.»

Le maire de Montréal estime également qu'en un certain sens, on peut prendre une leçon d'humilité, en Chine. «En me promenant dans le jardin de la Cité interdite (l'ancienne cité impériale désormais ouverte à plus de 400 ans. C'est encore plus long que la vie d'un pays comme le Canada qui n'existait même pas à l'époque. Je suis émerveillé par cette grande civilisation.»

Le maire Doré est un touriste curieux, intéressé, qui n'hésite pas à se faire expliquer les mille et un détails des lieux qu'il visite. Il prend de nombreuses photos, achète des souvenirs comme ces pandas de peluche que son épouse et lui ont trouvés dans une petite boutique.

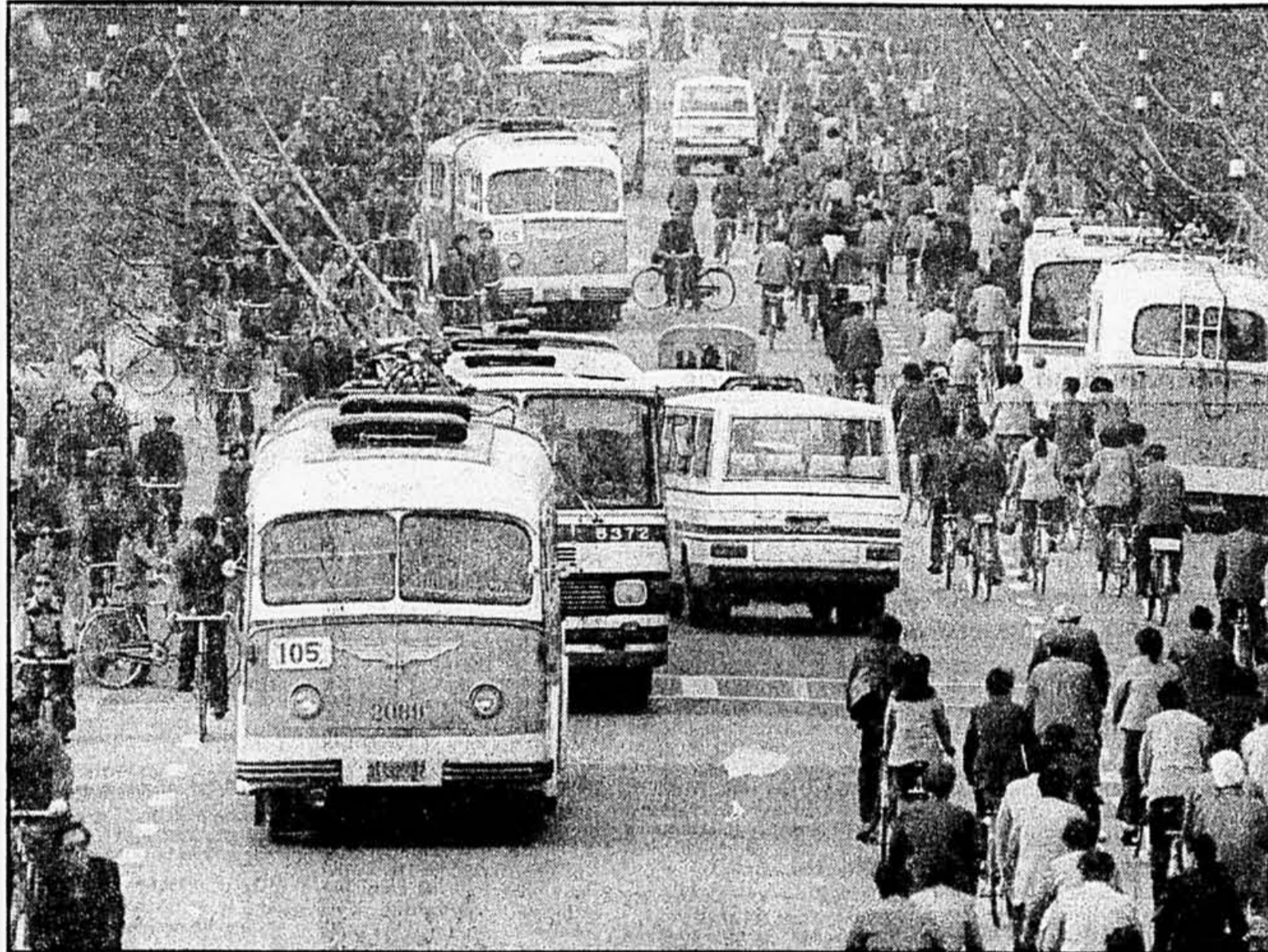
Il a particulièrement apprécié une promenade au clair de lune dans le parc impérial de Beijing, au sortir d'un banquet offert par la municipalité de Beijing. Banquet au cours duquel il s'est plié à la coutume du *gan bei* (cul sec), défi que se lancent les convives, en buvant chaque fois un petit verre de *mao tai*, un alcool parfumé très fort.

La crainte perpétuelle des Québécois, c'est d'être témoin d'une collision impliquant une bicyclette. C'est miracle de voir comment, aux intersections, les deux types de véhicules (motorisés et non) se disputent le passage. Hélas, le cas s'est produit à Hangzhou, un cycliste étant renversé par un autocar. Le maire Doré de signaler qu'à Beijing, il y a eu l'an dernier, 520 morts dans des accidents de circulation.

Si le dépaysement n'y est, malgré tout, pas aussi important qu'on peut s'y attendre, c'est que Beijing se met rapidement à l'heure internationale. Par exemple, on inaugurerait la semaine dernière, le premier «Poulet Kentucky», à deux pas de la grande place de Beijing, et du mausolée de Mao (devant lequel des milliers de visiteurs chinois font la queue, chaque jour).

Le *China Daily* est distribué dans les grands hôtels et les Québécois y trouvent même les scores du club de hockey Canadien. À la télévision, dans les chambres d'hôtel, on a le choix entre des canaux de langue chinoise ou anglaise. Les amateurs d'Agatha Christie ont même pu suivre, ces jours derniers, *Death on the Nile*.

La délégation de Montréal a été agréablement surprise de constater qu'à l'ambassade du Canada à Beijing, le français est une langue vivante. Les quatre conseillers (commerce, culture, développement et politique) qui ont donné un aperçu de la situation à la délégation du maire Doré, l'ont fait en français.



Le paysage routier chinois: des bicyclettes tous les jours comme au Tour de l'île...

PHOTO AP

## Un peu de repos avant d'arriver à Shanghai

de l'envoyée spéciale de La Presse  
HANGZHOU

M. Claude Renaud, de la délégation qui accompagne le maire de Montréal dans la République populaire de Chine, prenait hier un jour de repos bien mérité après avoir fait avancer ses affaires dans la capitale, Pékin.

Toute la délégation a d'ailleurs passé une agréable journée dans cette ville de villégiature, à quelque 200 km de Shanghai, située en bordure du lac de l'Ouest. Environ 20 millions de Chinois y viennent chaque année canoter sur le lac, visiter ses jardins et son célèbre temple bouddhique.

M. Renaud, responsable de BCP-Chine, a déjà séjourné en Chine et parle couramment la langue. L'agence de publicité bien connue au Québec a déjà conclu une entente avec la Shanghai Advertising Corp. mais son chiffre d'affaires est encore minime dans l'Empire du milieu. Elle commence à y faire de la publicité corporative pour de grandes compagnies implantées au Québec (Pratt & Whitney, par exemple). Surtout, explique M. Renaud, elle approfondit sa connaissance de marchés cibles chinois, BCP-Chine

voulant jouer un rôle de charnière tant pour les compagnies désireuses de se faire valoir en Chine, que pour les produits chinois qui auraient besoin de se faire connaître en Amérique du Nord.

À Pékin, M. Renaud a réussi à obtenir une entrevue avec le directeur adjoint du Conseil pour la promotion du marché international, qu'il a trouvée fort profitable: on lui a indiqué les publications susceptibles de l'intéresser (comme véhicules publicitaires), les exigences chinoises et autres détails pratiques.

M. Renaud trouve très important de «donner de la crédibilité aux entreprises canadiennes» en Chine. Et ne pas craindre d'être «agressif». Son exemple est assez éloquent: dès son arrivée à Pékin, il s'est mis au téléphone, a trouvé le responsable chinois capable de faire avancer ses affaires, et obtenu un rendez-vous rapidement. Evidemment, il possède une connaissance du pays qui peut l'aider.

Pour d'autres membres de la délégation, c'est surtout à Shanghai, à partir de demain, que certains dossiers seront traités. C'est le cas, notamment, de M. Guy Véronneau, de Bombardier, qui s'intéresse à la construction du métro de Shanghai.

## CHAA-MF entre en ondes avec \$500 000 des gouvernements

PIERRE BELLEMARE

À 14h pile, cet après-midi, dans l'ancien presbytère anglican Saint-Mark, rue Saint-Charles dans le Vieux Longueuil, un technicien poussera un bouton et on entendra, sur la fréquence 103,1: «Chers amis auditeurs, la nouvelle radio communautaire CHAA-MF vous souhaite la bienvenue.»

Tel un magicien qui, à l'aide de sa baguette, fait sortir pigeons et lapins de son chapeau, l'équipe du journaliste Maurice Giroux traduira sur les ondes le fruit de quatre longues années de travail soutenu et acharné.

«La naissance de CHAA-MF a été exceptionnellement favorisée par une succession de coups de chance. À mesure qu'on avançait dans le dossier, étape par étape, la guillotine tombait tout juste derrière nous», signale M. Giroux, l'initiateur du projet, dont il assume maintenant la présidence.

Par exemple, CHAA-MF est l'une des dernières stations communautaires urbaines — avec Radio McGill — à avoir pu obtenir un permis de diffusion. Les autorités gouvernementales viennent de changer de cap, en privilégiant d'abord et avant tout les régions éloignées. Dans la région métropolitaine, beaucoup de projets sont désormais condamnés à s'empoussiérer sur les tablettes de l'État.

Autre exemple. CHAA-MF est l'une des dernières, sinon la toute dernière, à avoir profité du programme québécois d'aide aux médias communautaires. Ce pro-



Isabelle Chaussé (au premier plan) et Danielle Brie, au tableau de contrôle: fébrilité et adrénaline.

PHOTO JEAN COUPEL, La Presse

gramme a été enterré, au lendemain de l'émission du chèque destiné à... CHAA-MF.

Au passage, cette station de Longueuil a reçu \$120 000 du ministère québécois des Communications et \$40 000 du ministère de Flora McDonald à Ottawa, via le programme d'initiatives culturelles. En incluant l'aide financière obtenue des programmes Chantier Québec, Canada au travail, la contribution totale des deux gouvernements s'établit à environ \$500 000.

Cependant, le Conseil de la radio-télécommunication canadienne (CRTC) décrétait, il y a plusieurs mois, un moratoire sur la radio FM commerciale, en raison d'une saturation des fréquences.

La station CHAA-MF, à cause de son rayonnement restreint — 50 watts — a contourné cet obstacle. Le CRTC lui a donné la même fréquence que CFOU, la radio communautaire de Sainte-Thérèse, sans qu'il n'y ait risque d'interférences entre les deux stations.

### Programmation variée

La grille horaire de CHAA-MF, composée à 70 p. cent d'émissions consacrées et produites pour et par la communauté, se divise en deux temps. Dans la journée, on aura deux blocs d'émissions portant sur des sujets comme les affaires sociales, la famille, l'enfance, les aînés, l'éducation, les communautés culturelles, etc.

En soirée et les week-ends, on réservera les ondes aux petits groupes désireux de produire des émissions à caractère social et culturel: loisirs, tourisme, politi-

que, musique... En plus de la quinzaine de permanents, CHAA-MF comptera sur le support d'un bataillon d'une centaine de bénévoles pour la réalisation de sa programmation.

Ce sont d'ailleurs ces bénévoles qui, de 10h à 14h cet après-midi, étaient appelés à ratisser Longueuil et les banlieues avoisinantes, pour propager la bonne nouvelle. «CHAA-MF entre en ondes aujourd'hui, à 14h», a-t-on répété des milliers de fois, sur la rue, depuis ce matin.

Le directeur technique, Pierre Legault, explique que la station est soumise aux normes suivantes: 39 p. cent de contenu magazine, 25 p. cent de formule continue, 20 p. cent de formule thématique et 16 p. cent de contenu phonographique (musical).

La portion musicale comprendra 25 p. cent d'instrumentale (classique, jazz, new age, rock) et 75 p. cent de vocale et, de ce 75 p. cent, 70 p. cent sera francophone, 25 p. cent anglophone et 5 p. cent allophone.

### Vieux presbytère

Quatre animatrices, jeunes mais transportant déjà un bon bagage d'expérience, défilèrent tour à tour devant le microphone, d'une journée à l'autre de la semaine.

La *morningwoman*, Marie-André Talbot, accompagnera les auditeurs au petit déjeuner, elle qui s'est faite la main à Télé-Métropole, à Radio-Canada (dans l'Ouest) et à CIEL-MF.

Celle qui animera le *talk show* du midi est Marie Manseau, une comédienne, une artiste, un bou-te-en-train gentiment surnom-

mée «Miss 10 000 volts».

Danielle Brie, que les auditeurs de CKAC connaissent déjà, ainsi que les milieux du loisir sur la Rive-Sud, escortera les fidèles de CHAA-MF jusqu'à la maison, à chaque fin d'après-midi.

Enfin Isabelle Chaussée, une «importée» de La Pocatière, où elle a su apprivoiser les ondes radiophoniques, agrémentera les après-midi avec son choix judicieux de musique, d'invités et de chroniques diverses.

Tout ce beau monde, y compris les bénévoles, se succédera en ondes durant 122 heures par semaine, dans un coquet studio aménagé au coût de \$150 000 dans une partie du vieux presbytère centenaire, habité jusqu'en juin dernier par le révérend Butwill.

M. Giroux a d'ailleurs formé la Corporation du vieux presbytère de Longueuil, qui a acquis l'immeuble au coût de \$135 000 et qui devra aussi débours \$85 000 pour des travaux de rénovation, non encore achevés.

Fait inusité: le fonds de solidarité de la FTQ a consenti une hypothèque de \$100 000 à la Corporation. Celle-ci louera ses locaux disponibles à des organismes culturels et communautaires, pour la tenue de manifestations de toutes sortes. Bref, on en fera un carrefour culturel sur la Rive-Sud.

Mais l'événement de la journée, c'est sans contredit l'entrée en ondes de CHAA-MF. «Ces derniers jours, on avait le sentiment de mettre la dernière main aux préparatifs d'un spectacle grandiose, avec tout ce que ça suppose d'anxiété, de fébrilité et... d'adrénaline», confie Lucie Gagnon, directrice de la nouvelle station.

La Presse

Paul Desmarais
président du conseil
d'administration

Roger D. Landry
président et éditeur

Michel Roy
éditeur adjoint

Claude Gravel
directeur de l'information

Jean-Guy Dubuc
éditorialiste en chef

Éditorial

Croître

Les démographes répandent sur le Québec une statistique et des conclusions consternantes: le taux de fertilité n'atteint plus que 1,4 par femme au Québec, 1,7 en moyenne au Canada, l'un des plus bas au monde.

Conclusion: la population vieillit terriblement vite et ne se renouvelle presque plus. Le nombre des personnes âgées de 65 à 74 ans a augmenté de 50% au Québec entre 1971 et 1986.

Pour compenser, on peut faire appel à l'immigration. Le Canada et le Québec le font à une cadence accélérée depuis 10 ans.

L'immigration n'est donc pas une solution suffisante. Le Québec doit, par d'autres moyens, sans renoncer à l'apport d'autres peuples, stopper son déclin démographique.

Le gouvernement de M. Bourassa l'a reconnu il y a quelques mois. Les partis politiques se sont penchés à tour de rôle sur ce dossier préoccupant.

Signe encourageant, le Conseil du patronat se soucie du problème au point qu'il vient de faire de judicieuses recommandations aux groupes parlementaires du Parti libéral du Québec et du Parti québécois.

Avec une population qui vieillit de plus en plus, souligne avec raison le Conseil du patronat, un gouvernement responsable doit se demander qui financera le régime de retraite d'un nombre croissant de retraités.

Il faut donc que le Québec se donne des politiques qui encourageront les familles à croître tout en favorisant une immigration rationnelle et sans perdre de vue les impératifs de la main-d'oeuvre et de l'emploi.

Le moment est venu pour le Québec de se doter d'une politique de la population, c'est-à-dire de créer, à même les structures existantes, un ministère de la Population regroupant l'immigration, les communautés culturelles, la main-d'oeuvre, l'emploi, de même que les services et les programmes destinés à favoriser la famille sous tous les rapports.

Ce n'est pas la première fois que cette recommandation est faite au gouvernement. Mais c'est la première fois que le Conseil du patronat la prend à son compte et la développe.

La question est devenue urgente pour le Québec. Au plus tard en 1988, sans perdre plus de temps, le gouvernement doit donc mettre en place un ministère de la Population dont les politiques seraient mises en oeuvre dans les mois qui suivent.

Cette fois, il n'y a pas à s'y tromper: c'est vraiment une question de survivance.

Michel Roy

Les gens d'hier

Les Mémoires de Marcel Trudel



CYRILLE PELTEAU
collaboration
spéciale

geait: « Vous perdez votre temps: y a pas de sauvages ici- te!»

Le titre de son premier chapitre: «Je suis né au dix-huitième siècle», a tout l'air d'un paradoxe; mais ce n'en est pas un, bien au contraire.

Trudel garde toujours les pieds bien à terre. En rétrospective, il perçoit les lacunes et les faiblesses de son oeuvre encore inachevée.

Malgré tout, son témoignage sans fard sur une ère déjà révolue se lit comme un roman policier à suspense car à travers l'intellectuel, l'écrivain et l'historien de qualité se révèle un homme épris d'un haut idéal de liberté au service de la vérité.

Devant la masse de sa production historique, il faut bien convenir que l'auteur de «L'histoire de la Nouvelle-France» (en 3 volumes), n'a pas dû rester souvent ni longtemps «en repos dans sa chambre».

On a tendance à oublier des faits, une mentalité et une atmosphère datant d'un autre âge, celui de notre jeunesse.

LA PRESSE D'AILLEURS

Réal Pelletier



The Washington Post

Tokyo aussi veut son accord de libre-échange

Ce que certains observateurs redoutaient il y a six mois est en voie de se produire. Le chroniqueur de commerce international Peter Montagnon, du Financial Times de Londres, avait prévu pour sa part qu'un accord de libre-échange canado-américain ouvrirait la porte à une série d'accords bilatéraux entre les USA et leurs partenaires commerciaux.

vernement américain de leur intérêt pour des accords commerciaux séparés du genre de celui qui a été conclu entre Ottawa et Washington.

Ces pays asiatiques, comme le Canada, redoutent les tendances protectionnistes qui se font jour aux États-Unis et, comme le Canada encore, imaginent que des ententes particulières avec notre puissant voisin du Sud sont plus de nature à les mettre à l'abri de ce protectionnisme que des accords multilatéraux.

nada pour certaines de ses industries culturelles dans l'accord canado-américain.

C'est ainsi que dans l'éventualité d'un accord de libre-échange américano-nippon, par exemple, Tokyo protégerait son agriculture et Washington, son textile, son acier et ses semi-conducteurs.

Le chef négociateur américain dans l'accord Canada-US, Clayton Yeutter, a confirmé les représentations qui ont été faites par les pays asiatiques, en ajoutant toutefois que Washington n'est pas disposé à ce moment-ci à ouvrir de nouvelles tables de négociations avec ces pays.

En fait tant Yeutter que son adjoint Michael B. Smith ont laissé entendre clairement que

la multiplication éventuelle d'accords bilatéraux par les États-Unis dépendra de la tournure des événements à la nouvelle phase des négociations du GATT, le Uruguay Round.

Expérience-pilote cependant qui n'a pas franchi toutes les étapes: le Post prédit que le Congrès américain approuvera l'accord sans trop de problèmes, mais, comme d'autres, observe avec de plus en plus d'inquiétude le virage d'opinion au Canada contre l'accord Reagan-Mulroney.

The New York Times

Le N.Y. Times parle du Canada; de Broadbent par exemple

Il y a trois types d'événements qui peuvent amener un journal comme le New York Times à parler du Canada en première page, par exemple:

1) l'élection d'un René Lévesque à Québec;

2) la signature d'un accord de libre-échange canado-américain;

3) la menace de l'élection d'un Ed Broadbent à Ottawa.

C'était justement la fête au chef du NPD dimanche dernier à la une du prestigieux journal, sous le titre «A leftist leader surging in Canada».

Comme c'est normal, le reportage sur Broadbent met en évidence ce que pourrait signifier pour les intérêts américains l'avènement d'un gouvernement néo-démocrate — ma-

jeoritaire ou non — à Ottawa.

Première inquiétude: militaire. C'est l'occasion pour le journal de rappeler la participation canadienne à l'OTAN, pierre angulaire de la politique étrangère d'Ottawa depuis 1949.

Deuxième inquiétude: économique. Le parti de Broadbent veut sabrer l'accord de libre-échange bien sûr, mais aussi resserrer le contrôle des investissements étrangers au pays et encourager le rachat d'industries étrangères, dans le secteur énergétique notamment.

Inquiétude donc du journal devant la montée du NPD, mais on se réjouit en même temps du fait que, selon un sondage publié en août dernier, 53 p. cent des Canadiens veulent que leur pays reste

américains depuis le Colorado.

Deuxième inquiétude: économique. Le parti de Broadbent veut sabrer l'accord de libre-échange bien sûr, mais aussi resserrer le contrôle des investissements étrangers au pays et encourager le rachat d'industries étrangères, dans le secteur énergétique notamment.

Inquiétude donc du journal devant la montée du NPD, mais on se réjouit en même temps du fait que, selon un sondage publié en août dernier, 53 p. cent des Canadiens veulent que leur pays reste

dans l'OTAN contre 33 p. cent seulement qui souhaitent la rupture.

Une fois étalées ces inquiétudes, le journal laisse la parole à Broadbent: il se défend vigoureusement d'être anti-américain. Ne prend-il pas des vacances en Floride et en Nouvelle-Angleterre? Ne nourrit-il pas des liens de cordialité avec le président de GM-Canada, un Américain? Quant au retrait de l'OTAN, il n'a pour objet que de renforcer au Canada même une contribution militaire à la défense du continent.

Le journal salue enfin la résistance qu'offre Broadbent aux radicaux socialistes de son parti, mais s'interroge sur sa capacité de résister à ce type de pressions advenant la prise du pouvoir.

THE WALL STREET JOURNAL

Voir Plano, Texas, ses verts pâturages, ses murs propres...

Fut un temps, vous vous en souvenez, où on déménageait de Montréal à Toronto. Certains employés de la Banque de Montréal (j'occupai l'appartement de l'un d'entre eux dans deux semaines) le font encore.

Mais la vapeur est renversée: on voit maintenant des employés de sièges sociaux de New York qui doivent aller s'installer à... Plano, au Texas. C'est un peu comme si on demandait à un employé de Flin Flon, au Manitoba, après des stages à Montréal puis finale-

ment à Toronto, d'aller s'installer à Daveluyville, le long de la Transcanadienne.

Dans un bus surclimatisé, une centaine d'employés du siège social new-yorkais de la grande chaîne américaine de magasins de détail J.C. Penney ont visité «Plano, Texas». Leur prochain lieu de domicile. S'ils le veulent bien. Pourquoi? Parce que J.C. Penney a soudain constaté que déménager son siège social de New York à «Plano, Texas», cela représentait, à l'heure des télécommunications, une économie annuelle de 70 millions.

Trois mille huit cent employés du siège de J.C. Penney sont ainsi conviés à se convain-

cre des mérites de «Plano, Texas». On leur fait visiter les lieux: chemin bordé de troupeaux de vaches entre la résidence et le bureau. Ça change radicalement des tours de Manhattan. Et le guide de préciser, avec fierté: «Voyez ce mur de pierre là-bas? Ici, il n'y a pas de graffiti sur les murs.» Un employé de murmurer: «Mais il n'y en a pas de graffiti dans mon quartier, monsieur.»

Histoire de faciliter la transition, le juke-box de la cafétéria des employés de Penney à New York ces jours-ci joue de la musique western. Une employée se plaint que Broadway va lui manquer. On lui demande:

«Vous allez souvent au spectacle?» «Non», répond-elle évasivement. «C'est pas grave. Avec ce que vous allez économiser sur le logement à Plano, vous pourrez prendre l'avion une fois par mois pour aller revoir Broadway.» Un autre se plaint de devoir retourner à l'automobile, après s'en être abstenu depuis 20 ans à New York.

Bouderie générale. Privement, des dirigeants de J.C. Penney affirment que dix-tiers des cadres et employés vont refuser le transfert.

On peut sortir le cowboy du gars, mais sa réinsertion, de toute évidence, fait problème.

FINANCIAL TIMES

Le petit transporteur Wardair joue bien ses cartes

Les analystes du transport aérien estiment que le mouvement actuel des concentrations de propriété dans cette industrie conduiront à réduire le nombre de joueurs à une douzaine, en tout, sur la planète, au tournant du siècle.

Dans ce contexte, il est surprenant de voir évoluer un

petit transporteur canadien comme Wardair, une des rares compagnies de ce genre à porter le nom de son propriétaire, Max Ward. Dans quelques jours, Wardair prendra livraison du premier des 12 Airbus A 310 commandés.

Il est étonnant aussi, note pour sa part le Financial Times de Londres, de remarquer la confiance accordée par les banques à ce petit transporteur: Wardair a obtenu, pour finan-

cer cet achat, un premier prêt de \$650 millions il y a dix jours, à des conditions exceptionnelles.

Exceptionnelles en ce sens que la capitalisation actuelle de Wardair, une centaine de millions, est plutôt faible, par rapport au capital requis pour acheter ses Airbus. Exceptionnelles ensuite parce que l'emprunt a été négocié en devises canadiennes, dans un secteur où les transactions se font gé-

néralement en dollars américains. Enfin, Wardair a obtenu les échéances de remboursement les plus lointaines possibles pour ce type d'emprunt.

Les agences française et britannique d'aide aux exportations ont facilité les choses, auprès notamment de la Banque Paribas et de la National Westminster Bank. Faut dire que vendre des Airbus en Amérique au nez de Boeing, pour les Européens c'est une aubaine.

FINANCIAL TIMES

Papier

Rôle de trajectoire pour l'industrie canadienne des pâtes et papiers, un peu comme pour l'aluminium: la demande est forte, mais les valeurs en bourse chutent néanmoins, dans la foulée wall-streétienne. Les titres de l'industrie forestière canadienne ont baissé de 20 à 30 p. cent depuis le 19 octobre, après une croissance générale soutenue de deux ans.

Herald Tribune

Bilinguisme

La célèbre Ecole internationale de Genève déchantée, après avoir offert des programmes académiques pour étrangers faits de cours donnés en français et de cours donnés en anglais. L'école abandonne la formule après un test de deux ans, déclare le coordonnateur des programmes, Paul Decorvet, parce qu'on a constaté que les étudiants «n'en tiraient qu'une connaissance superficielle des deux langues et des deux cultures».

The New York Times

Chez soi

Vous trouvez l'air pollué dans la rue? Surtout ne vous réfugiez pas à la maison, parce qu'il se pourrait bien que l'air de votre domicile soit moins respirable encore. Des chercheurs de Harvard ont identifié une cinquantaine d'éléments cancérigènes emprisonnés dans l'air de la maison, à partir de toute une gamme de produits ambiants: matériaux de construction, meubles, draperies, cosmétiques, produits de nettoyage, etc.

The New York Times

Gros sous

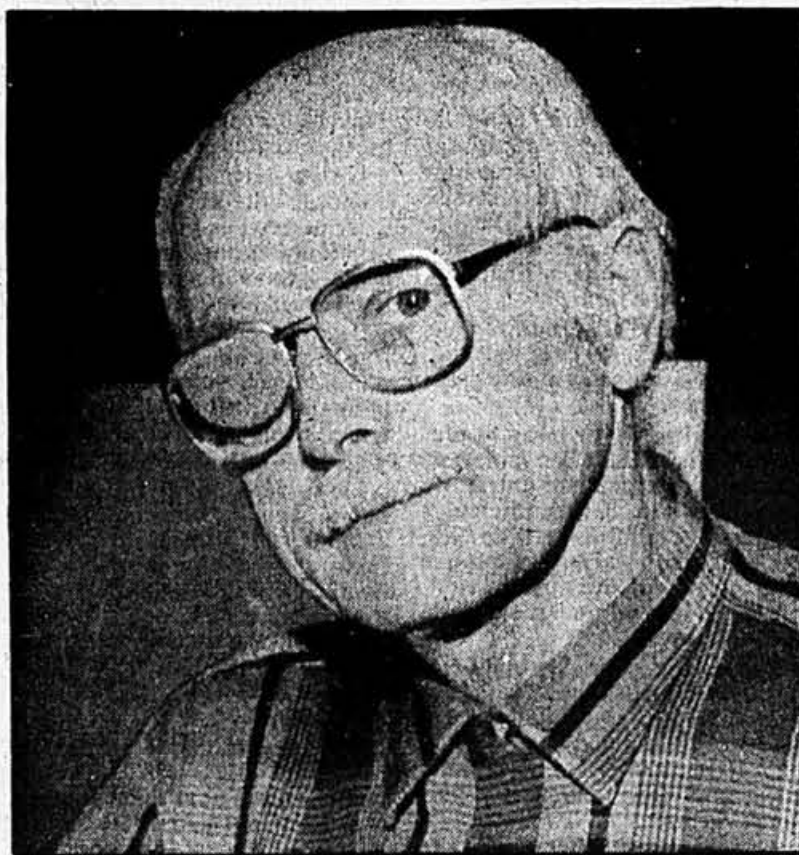
Notre quotidien préféré sautait en page voisine, il y a deux semaines, Buck Rodgers, gérant des Expos, comme personnalité de la semaine. Une enquête du New York Times vient appuyer rétrospectivement ce choix: Rodgers a failli conduire au championnat l'une des équipes les moins bien payées du baseball majeur. Des 26 équipes que comptent les ligues Nationale et Américaine, les Expos se classent en 22e position, avec un salaire moyen payé aux joueurs de \$300 982US par année. Les Mets de New York sont ceux qui paient le mieux leurs joueurs, plus d'un demi-million par an, soit \$543 849. Les Blue Jays de Toronto, en dixième place, dépassent largement les Expos en offrant \$479 280 à leurs porte-couleurs.

SUR LA SCÈNE DE L'ACTUALITÉ

SEMAINE DU 15 NOVEMBRE 1987

# La personnalité de la semaine

**D'Annecy à Hiroshima, de Royan à Los Angeles, il récolte sa moisson d'honneurs**



FRÉDÉRIC BACK

**«J'espère que tous ces honneurs aideront l'animation à Radio-Canada et l'environnement au Québec»**

JEAN-PAUL SOULMIÉ

Le Festival international des films d'Abitibi-Témiscamingue de Rouyn-Noranda, son film *L'homme qui plantait des arbres* a reçu son treizième grand prix. Et il est en nomination pour les Emmy Awards qui seront attribués dans deux semaines à New-York.

Frédéric Back a l'habitude. D'Annecy à Hiroshima, de Royan à Los Angeles, de Cannes à la Bulgarie, il récolte sa moisson d'honneurs. Avec *Crac*, il avait décroché un Oscar. Puis il était retourné à sa table à dessin pendant cinq ans. Un véritable travail de bénédictin, sans vacances, à raison de soixante heures par semaine, parfois cent. «Tout comme au bon vieux temps! Nos parents aussi travaillaient soixante heures par semaine».

**Sus aux destructeurs!**

«J'espère que tous ces honneurs aideront la cause de l'animation à Radio-Canada, et la cause de l'environnement au Québec.» En une seule phrase, le cinéaste vient de faire le tour de ses grandes passions. La voix est douce, mesurée, à peine teintée d'un léger accent indéfinissable. Frédéric Back ne s'anime réellement que pour dénoncer les pollueurs, les coupeurs d'ar-

bres, toute la terrible chaîne qui détruit notre environnement.

Ce n'est pas par hasard que le texte de Jean Giono est devenu un chef d'œuvre de film d'animation. Frédéric Back à retrouvé dans cette merveilleuse histoire toutes ses préoccupations, ses hantises. «Il faut songer à nos enfants, à l'héritage qu'on va leur laisser! Chacun de nous devrait planter une centaine d'arbres chaque année!» Et il prêche par l'exemple: il a planté 10 000 arbres sur les 60 acres de terrain qu'il possède le long de la rivière Rouge, entre Saint-Jovite et Arundel. «J'en plante même au bord de la rivière, à des endroits où la terre ne m'appartient pas!»

Depuis huit ans, son travail a pris beaucoup de son temps, et il se reproche un peu d'avoir «négligé» ses plantations. Mais en revanche, *L'homme qui plantait des arbres* est utilisé abondamment dans les centres d'éducation forestière, il est vu par toute la francophonie, et une version en anglais vient d'être terminée avec Christopher Plummer, un des grands noms de Stratford.

Comme toujours dans l'industrie du cinéma, Frédéric Back a travaillé avec toute une équipe, et dans le contexte actuel de budgets sabrés de façon draconienne à Radio-Canada, *L'homme*, comme l'appellent maintenant tous ceux qui ont travaillé

dessus, est une réussite quasi miraculeuse.

**Il ne faut pas grignoter sur la qualité**

«Le nom de Jean Giono, comme celui de Philippe Noiret, a permis d'éliminer bien des pour-parlers. La carrière du film ne s'est pas trouvée limitée au Canada. Et puis les Français sont souvent casse-pieds avec des questions de prononciation...» Mais il a fallu passer aussi pour suivre le lent travail que réclame l'animation sous trois vice-présidents différents: Raymond David, Pierre Desroches et Franklin Delaney. Je craignais aussi, dans le contexte des mises à pied, des budgets sabrés...Il ne faut pas grignoter sur la qualité, si on veut donner au film le plus de chances possibles.» Et Frédéric Back se félicite d'avoir eu un producteur comme Hubert Tison, «quelqu'un d'ambitieux quand à la qualité».

C'est devant la caméra d'animation de Radio-Canada que le cinéaste a voulu se faire photographe. «On en avait deux, mais ils en ont vendu une! Dépêchez-vous de la photographe avant qu'elle disparaisse!» Frédéric Back, personnalité de la semaine de *La Presse*, ne s'habitue pas facilement à se présenter seul. Il voudrait avoir ses deux cameramen avec lui, sur la photo. Jean Robillard et Claude Lapierre ont travaillé sur *Crac* et sur *L'homme*. Une aventure de huit ans. «Dans l'animation, le

rythme de travail est très lent...Linda Gagnon, mon assistante, a eu souvent mal dans le dos! On anime tout, sauf nous-mêmes!»

**Merci à tous**

«Je voudrais remercier tout le monde, insiste Frédéric Back. Les musiciens, Normand Roger et Denis Chartrand, et aussi Hervé J. Bibeau, Michel Descombes et André Gagnon, et le monteur Norbert Pickering, et Léo Faucher... J'ai embarqué tous ces gens dans mon rêve, je me sens responsable vis-à-vis d'eux. Il y a aussi tous les gens qui ont pris des risques financiers.» Et puis il y a aussi Radio-Canada. «Je crois que j'ai démissionné trois fois depuis que je suis entré ici, en 1952.» Mais même en période de crise, la société d'État a quand même plus de moyens de diffusion que des organismes privés, et Frédéric Back ne l'oublie pas.

Des projets, Frédéric Back n'en manque pas. Bien sûr, il préférerait faire des films sur la musique, le ballet...Son prochain film s'appellera *Noé 2000*. Autrefois, trois espèces disparaissaient par siècle. Aujourd'hui, c'est trois par jour. «Je vais faire un film pessimiste pour faire réfléchir les gens.» De sa voix douce, il constate: «Je suis un révolté! Je veux rejoindre tous les gens qui lancent des cris d'alarme. Voyez Ralph Nader! Je veux être une petite voix digne de gens qui font autant que lui!»



*Encore plus que du talent, de l'intelligence, même du génie, l'excellence naît de l'effort.*



La personnalité de la semaine vous attend demain à 13h15 et à 23h20

# au magazine **au jour le jour**

Avec Dominique Lajeunesse et Normand Harvey, du lundi au vendredi.

Réalisatrice coordonnatrice: Louise B. Tardif



**LE MOT DU SILENCIEUX**



ALBERT GRIA

collaboration spéciale

La vie est plus implacable que le pire des fléaux: il n'y a aucun survivant.

Adieu! Façon polie de dire à un importun: «Va au diable!»

«Mourir, ce n'est rien. Commence donc par vivre. C'est moins drôle et plus long.» (Anouilh).

Au «Bon parler français», je préfère un solide silence anglais.

En politique, il y a toujours eu beaucoup plus d'élus que d'appelés.

Je ne souhaiterais l'immortalité qu'aux artistes créateurs de génie.

Le thaumaturge a toujours plus de facilité à ressusciter les morts que les vivants.

De l'homme sans défaut, il n'y a rien à attendre. Il est l'incarnation de l'impuissance à être.

Jamais Archimède n'aurait pu inventer son fameux principe s'il avait barboté dans un bain-tourbillon.

L'autodidacte apprend mieux que l'élève ou le disciple, car il n'a pas de maître pour faire obstacle à sa poursuite de ce qu'il sent qui lui convient.

L'observe, à l'occasion, que certains parmi ceux que l'on dit «du bon monde», appartiennent à cette engance d'une ignorance crasse, qui méprise tout ce qui n'est pas au niveau de la bêtise où elle s'enlise avec délectation.

Dans notre société matérialiste, on choisit comme directeur de conscience un conseiller économique.

Le dilemme des Canadiens face aux Québécois: «Comment s'en débarrasser sans s'en séparer.»

Il y a des joies si vives et si promptes qu'elles exigent consolation.

Nous cherchons tous à être compris, mais pas au point d'être démasqués.

On aime chez l'autre reconnaître certaines qualités et défauts qui sont aussi nôtres, à condition qu'ils ne les surpassent pas.

Aliment naturel. — Nourriture à laquelle on n'a rien ajouté, sauf l'introduction d'un artifice qui consiste à en gonfler le prix.

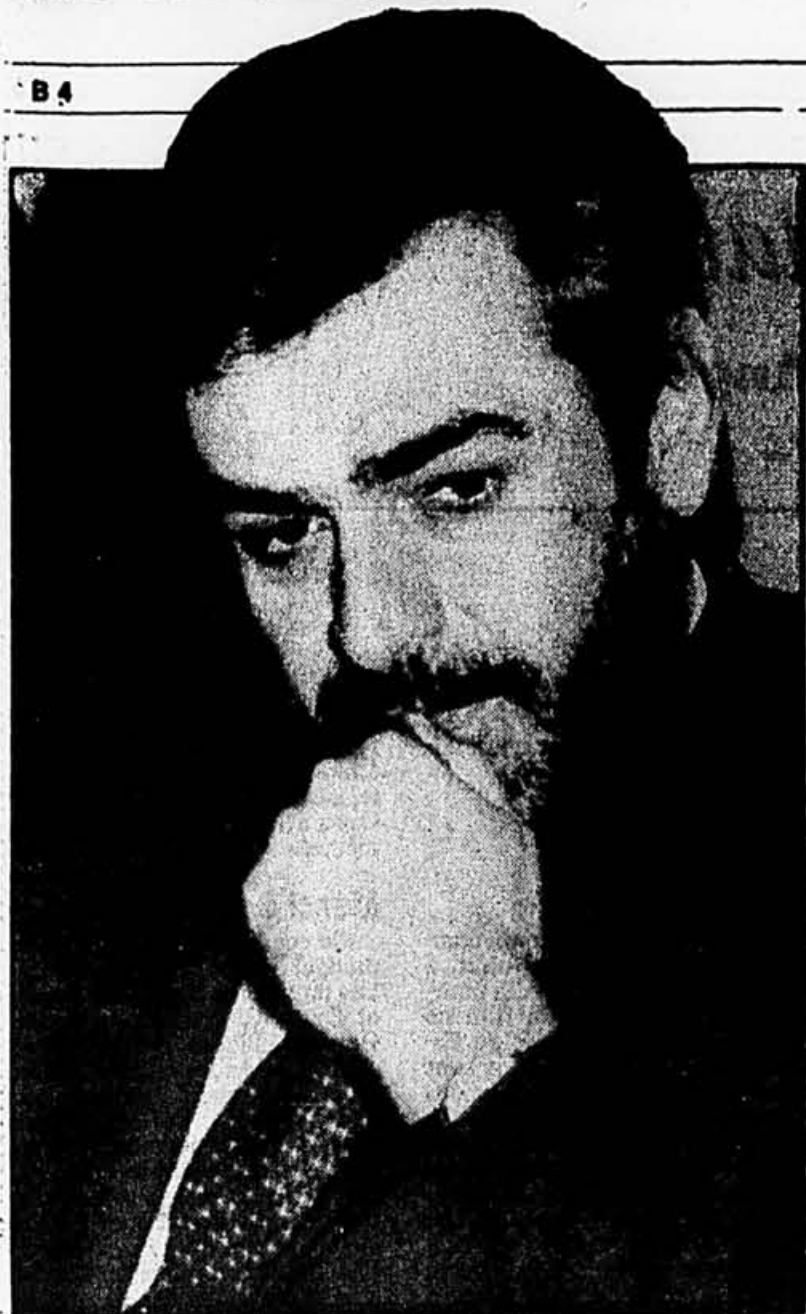
Ne dites pas de mal de vous-même; vos amis s'en chargeront.

«Voir c'est croire», dit-on. Et l'on s'étonne que la plupart des gens croient à n'importe quoi...

Les personnes les plus écoutées sont celles qui n'ont rien à dire d'autre que ce que nous savons déjà.

«Payez et vous serez considéré», dit le marchand; accreditant ainsi la théorie que l'homme d'aujourd'hui n'a plus d'autre sens que comme client.

Quand des êtres squelettiques font l'amour, font-ils vraiment oeuvre de chair?



Le président démissionnaire, M. Giovanni Gorla

## Le 47e gouvernement italien démissionne

Nouvelle crise après 109 jours de coalition

Reuters, UPI et AFP  
ROME

Giovanni Gorla, le président du conseil italien a remis hier au président Francesco Cossiga la démission de son gouvernement de coalition; en place depuis le 28 juillet, à la suite du retrait du petit Parti libéral.

Le palais du Quirinal a fait savoir que M. Cossiga avait réservé sa décision et demandé à M. Gorla, démocrate chrétien, de rester en fonctions pour s'occuper des affaires en suspens.

Le 47e gouvernement italien depuis la Deuxième guerre mondiale, qui n'a vécu que 109 jours, rassemblait autour de M. Gorla des ministres de la Démocratie chrétienne, du Parti socialiste, du Parti libéral, du Parti social-démocrate et du Parti républicain.

Les libéraux, qui forment le plus petit des cinq partis de la coalition (2,1 p. cent des voix aux élections législatives de juin dernier), et qui ne disposaient que d'un portefeuille au sein du cabinet Gorla, se sont retirés pour marquer leur désaccord à propos de l'augmentation des impôts prévue au projet de budget 1988.

On ignorait hier quelles sont les intentions de M. Gorla, qui a déclaré, au sortir du palais du Quirinal, que M. Cossiga était libre maintenant d'entamer des consultations pour former un nouveau gouvernement.

De source politique, on estime que le président italien pourrait commencer ces consultations dès

aujourd'hui, mais qu'il attendra probablement demain. De même source, on déclare que M. Cossiga pourrait demander à M. Gorla de se succéder à lui-même, et de former un nouveau gouvernement de coalition, à cinq ou à quatre, sans les libéraux.

Le président Cossiga a d'ailleurs annulé hier sa visite officielle en Grande-Bretagne prévue à partir de mardi.

Le Parti libéral, dirigé par M. Renato Altissimo, ne dispose que de quatorze sièges au parlement, et le gouvernement Gorla conserverait la majorité même sans son appui.

L'annonce du retrait des libéraux, vendredi soir, a causé la surprise, car une réunion d'urgence des chefs de partis avait, quelques heures auparavant, évité de justesse l'éclatement de la coalition.

Les libéraux ont déclaré que le projet de budget ne tenait pas compte d'engagements antérieurs du gouvernement de ne pas augmenter les impôts. Pour freiner l'énorme déficit public (\$79 milliards prévus en 1988), le projet de budget renonce aux allègements fiscaux envisagés avant la crise boursière, alors que les libéraux préconisaient des coupes dans les dépenses.

La presse italienne d'hier a dans son ensemble accueilli avec irritation cette nouvelle crise gouvernementale et les éditoriaux ne se privent pas de critiquer l'attitude des libéraux. « Cela ressemble presque à une opérette », lit-on dans un éditorial du *Messaggero*, de Rome.

## Une explosion fait 7 morts dans un hôpital américain de Beyrouth-ouest

AFP, UPI et Reuter  
BEYROUTH

L'explosion d'une boîte de chocolats piégée a fait sept morts et au moins 37 blessés hier matin à l'hôpital de l'Université américaine de Beyrouth, dans le secteur ouest (à majorité musulmane) de la capitale libanaise, sous contrôle syrien.

L'explosion s'est produite dans le hall d'entrée de l'hôpital, qui, en matinée, connaissait une grande affluence.

Les victimes sont pour la plupart des visiteurs et des soldats libanais qui gardaient l'entrée de l'établissement. Un technicien et un employé administratif de l'hôpital figurent parmi les blessés mais on ne déplore aucune victime parmi le personnel médical de l'établissement.

Selon un soldat libanais, témoin de toute la scène et qui a été blessé, l'engin explosif avait été placé à l'intérieur d'une boîte de chocolats qu'une femme blonde, paraissant très nerveuse, tenait sur ses genoux.

La femme, qui a été tuée sur le coup et dont l'identité n'est pas connue, était assise en face des ascenseurs, non loin de la caisse centrale.

Selon le colonel Mounir Maalouli, chargé de l'enquête sur les

lieux, la boîte de chocolats contenait un kilo de TNT, une grenade offensive et un sac de clous. « Les clous ont été retrouvés fichés dans le corps des victimes », a précisé le colonel Maalouli.

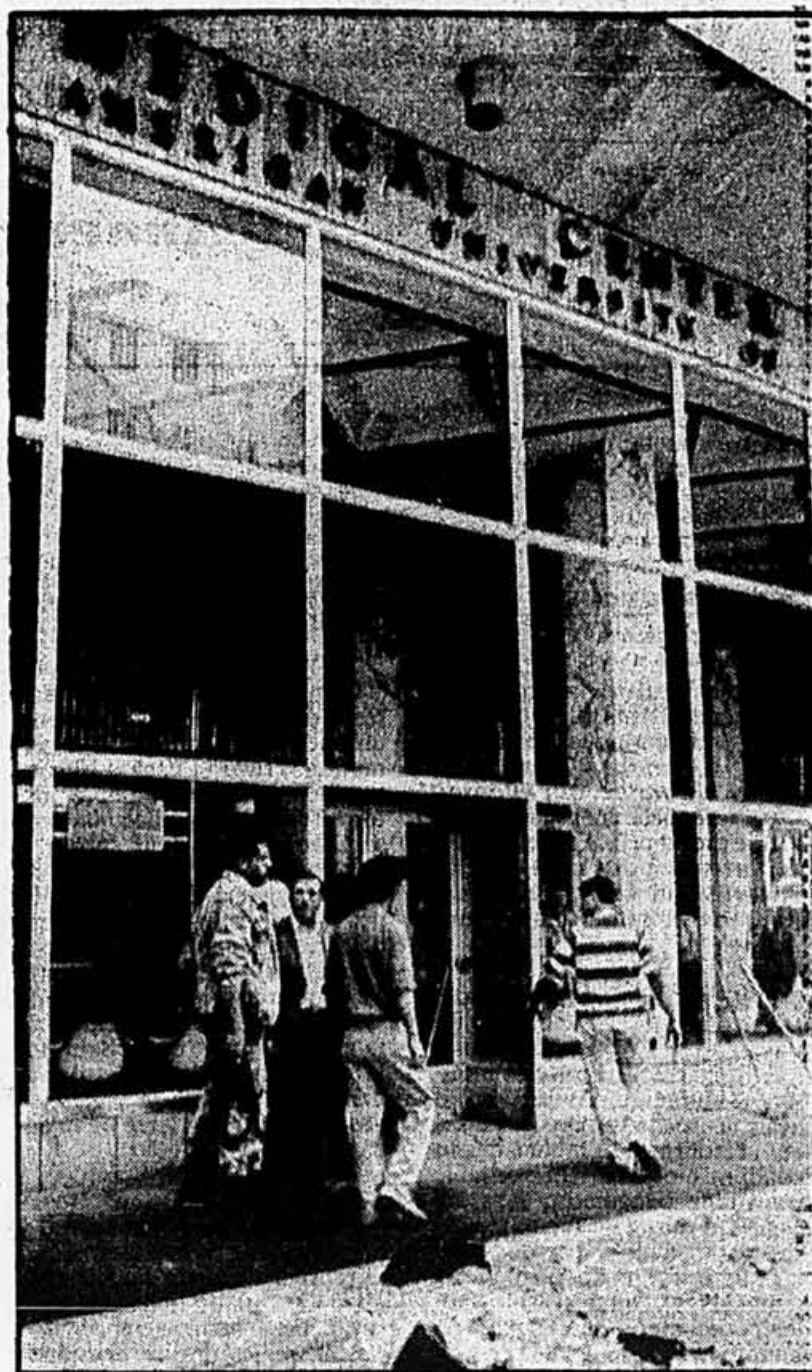
Outre cette femme, quatre hommes ont été tués ainsi que deux autres personnes tellement déshabillées par l'explosion qu'il a été impossible de déterminer leur sexe et leur identité.

Selon un porte-parole de la police libanaise, les enquêteurs n'avaient pas encore découvert si la femme savait qu'elle transportait une bombe ou si elle l'ignorait.

Ce grave attentat est le deuxième en quatre jours à Beyrouth-ouest. Dans les deux cas, l'engin explosif était transporté par une femme. Mercredi dernier, une bombe dissimulée dans une valise avait explosé à l'aéroport international de Beyrouth-Khaldeh, faisant six morts — dont la femme qui portait la valise piégée — et 73 blessés.

D'autre part, un Palestinien, directeur d'une école de l'Office des Nations unies pour le secours aux réfugiés (UNRWA), a été assassiné d'une balle dans la nuque hier à Beyrouth-ouest, a indiqué la police.

Wahib Faraj Abdallah, 35 ans, a été abattu près de son domicile à Tarik Jédid, qu'il venait de quitter, a précisé la police.



L'hôpital de l'Université américaine de Beyrouth

PHOTO REUTERS

## Le Koweït et le Maroc renouent avec l'Égypte

AFP, AP et Reuter  
LE CAIRE

Le Maroc et le Koweït ont annoncé hier le rétablissement de leurs relations diplomatiques avec l'Égypte, imitant ainsi les Émirats arabes unis et l'Irak.

Le rétablissement en série des relations diplomatiques entre ces quatre États arabes et l'Égypte semble mettre fin à plus de huit ans de brouille entre Le Caire et le monde arabe.

Ces décisions font suite au sommet arabe extraordinaire d'Amman, qui s'est terminé mercredi et dont la déclaration finale laissait chacun libre de renouer avec Le Caire ou de continuer à boycotter le premier pays arabe ayant signé la paix avec Israël en 1979.

Au moment où le drapeau irakien était hissé devant l'ambassade irakienne, face au Nil, le ministre égyptien des Affaires étrangères a déclaré attendre de nouveaux messages de pays de la Ligue arabe désireux de ne plus laisser à l'écart le pays le plus peuplé du monde arabe, et l'un des plus puissants militairement.

À l'exception du sultanat d'Oman, de la Somalie et du Soudan, tous les membres de la Ligue

avaient rompu leurs relations diplomatiques avec l'Égypte. En 1984, la Jordanie avait rétabli ses relations, imitée l'année suivante par Djibouti.

Le soutien de l'Égypte à l'Irak dans sa guerre contre l'Iran, pays non arabe, a compté pour beaucoup dans la décision des pays arabes de réexaminer leur boycott du Caire. Les États du Golfe, qui craignent les débordements du conflit, ont été particulièrement sensibles à ce soutien, qui prend la forme de livraisons d'armes et d'envoi de volontaires égyptiens en Irak.

Le ministère koweïtien des Affaires étrangères a déclaré dans un communiqué rédigé conjointement avec Le Caire que le rétablissement des relations visait à stimuler la solidarité et l'unité arabes « face aux dangers et aux défis (...) menaçant la sécurité et l'existence même de la nation arabe ».

Le Maroc a indiqué hier que les relations bilatérales avec l'Égypte allaient reprendre au niveau des ambassadeurs, en application d'une décision prise au sommet arabe d'Amman.

Les Émirats arabes unis avaient rétabli leurs relations diplomatiques avec l'Égypte dès mercredi,

quelques heures seulement avant la fin du sommet d'Amman.

Téhéran et Damas ont de leur côté critiqué négativement la reprise des relations diplomatiques entre ces États arabes et l'Égypte.

Sur le front du Golfe persique, l'aviation irakienne a bombardé hier les stations de pompage de pétrole d'Abd al-Khan et les champs pétrolifères de Marun et Gacharan, dans le sud-ouest de l'Irak, a indiqué un communiqué de l'état-major irakien. L'Irak a confirmé ces raids.

Au cours des six derniers jours, l'Irak a intensifié ses raids contre des objectifs iraniens, annonçant notamment l'attaque de plus de dix navires.

A Téhéran, le premier ministre iranien, M. Mir Hossein Mousavi, a affirmé hier qu'une « opération militaire vigoureuse et générale » serait la meilleure riposte de la République islamique iranienne aux « complots » dirigés contre elle, a indiqué Radio-Téhéran.

## Sri Lanka: un membre de l'opposition abattu

AFP et Reuter  
COLOMBO

Un membre important du principal parti d'opposition au Sri Lanka a été tué par des séparatistes tamouls, a annoncé la police hier à Colombo.

Selon la police, Abdul Majeed a été abattu vendredi à son domicile de Kinniya, à 20 km au sud de Trincomalee (est du pays), vraisemblablement par des membres des Tigres de libération de l'Eelam tamoul (LTTE). Les rebelles ont ensuite attaqué le poste de police de la ville mais ont été repoussés.

M. Majeed, parlementaire et ancien vice-ministre de l'Information, appartenait au Parti sri-lankais de la Liberté (SLFP), principal parti d'opposition au Sri

Lanka. Par ailleurs, les forces indiennes déployées dans le pays ont décréé un couvre-feu de cinq jours dans deux districts de l'est de l'île, et fouillent maison par maison pour débusquer les rebelles tamouls qui refusent de déposer les armes.

En deux jours, au moins 38 Tamouls, dont 25 insurgés séparatistes, ont été tués dans le nord du pays par l'explosion d'une mine et au cours de combats avec l'armée indienne, selon la police.

Le couvre-feu, imposé depuis vendredi, ne prendra fin que mercredi prochain dans les districts orientaux de Batticaloa et d'Ampara, où 5 000 soldats indiens traquent les rebelles tamouls, après avoir pris le mois dernier le bastion de Jaffna, dans l'extrême-nord.

## La police tire sur les manifestants au Bangladesh

AFP, UPI et Reuter  
Dacca

La police a ouvert le feu sur des manifestants, faisant au moins huit blessés, hier au Bangladesh, alors que le pays était partiellement paralysé par un ordre de grève générale de deux jours lancé par 21 partis de l'opposition.

À Chittagong, la deuxième ville en importance du pays, six personnes ont été blessées lorsque les forces de l'ordre ont ouvert le feu sur des manifestants, a annoncé la police.

Des agents de sécurité des chemins de fer ont par ailleurs tiré sur des manifestants qui avaient bloqué un train près de la gare de Bhaïrab Bazar, à environ 75 km au nord-est de Dacca, faisant deux blessés.

À Dacca, une cinquantaine de grévistes ont été arrêtés et d'importantes forces de police, dont des unités spéciales, patrouillaient en camion, certains équipés de mitrailleuses.

La police est intervenue à plusieurs reprises dans la capitale, ti-

rant des balles à blanc pour disperser la foule. Un minibus a été incendié et un édifice gouvernemental mis à sac dans le quartier de Bijoynagar, et un autobus endommagé dans celui de Mouchak.

De violents affrontements entre forces de l'ordre et manifestants avaient fait 18 morts, selon l'opposition, et quatre, selon les autorités, de mardi à jeudi, au cours de trois journées de grève.

L'opposition réclame le remplacement du gouvernement du général Hussain Mohammad Ershad qui était parvenu au pouvoir en 1982 par un coup d'Etat.

C'est la première fois depuis cinq ans que l'opposition parvient à s'unir dans le but de renverser le gouvernement.

Le président Mohammed Ershad s'était engagé avant-hier à prendre des mesures très « strictes » pour mettre fin à la violence. La police a reçu l'autorisation de tirer à vue sur les pillards et incendiaires, et les rassemblements de plus de cinq personnes sont interdits.

### DÉPÊCHES

#### CORÉE DU SUD

Pommes et oeufs pour Kim Young-Sam

Kim Young-Sam, dirigeant du Parti démocratique de la réunification (RDP) et candidat aux élections présidentielles de décembre en Corée du Sud, a reçu un accueil très hostile hier alors qu'il menait campagne à Kwangju (sud-ouest du pays), fief de son principal adversaire politique M. Kim Dae-Jung. Des milliers de sympathisants de Kim Dae-Jung ont chassé Kim Young-Sam à coups de pommes et d'oeufs de la tribune où il avait pris la parole, après qu'un manteau lui eut été jeté sur la tête.

#### CENTRAFRIQUE

Rejet de l'appel de Bokassa

La Cour suprême de la République centrafricaine a rejeté hier le pourvoi en cassation de Jean-Bedel Bokassa contre le jugement de la Cour criminelle de Bangui le condamnant à la peine de mort. La Cour criminelle avait le 12 juin déclaré l'ex-empereur coupable de complicité d'assassinats, de séquestration de personnes et d'enfants, et de détournements de fonds publics. Seule la grâce du président de la République, le général André Kolingba, peut désormais sauver Bokassa, âgé de 66 ans.

#### ANGOLA

Botha s'est rendu en Angola

Le président sud-africain, M.

Pieter Botha, s'est rendu « très récemment » dans le sud de l'Angola, où l'armée sud-africaine affronte depuis le début de la semaine les forces gouvernementales angolaises, a révélé hier le ministre sud-africain de la Défense, le général Magnus Malan. Cette visite, a estimé le général Malan, témoigne de la « sympathie, de l'engagement et de la responsabilité » du chef de l'État sud-africain.

#### PHILIPPINES

Manille marque des points contre les rebelles

La présidente des Philippines, Mme Corazon Aquino, a affirmé hier que son gouvernement avait repris l'initiative dans la lutte contre la rébellion communiste et a lancé une mise en garde à la population contre l'extension des « activités terroristes » dans le pays. Mme Aquino a précisé que les forces militaires et la police avaient lancé plus d'offensives dans les zones rurales et plus d'actions contre les repaires des rebelles communistes de la Nouvelle armée du peuple (NPA) dans les villes. Actuellement, a-t-elle dit, le nombre de victimes est « de un pour trois en notre faveur ».

#### NIGER

Saïbou président

Le colonel Ali Saïbou a été confirmé hier à l'unanimité à la présidence du Conseil militaire

suprême (CMS), devenant ainsi le nouveau chef de l'État nigérien, quatre jours après la mort du général Seyni Kountché, a-t-on annoncé de source officielle à Niamey. Le colonel Saïbou était depuis treize ans le principal collaborateur militaire du président Kountché, qui lui accordait la plus totale confiance.

#### Soudan

Destruction d'un camp des rebelles

L'agence d'information officielle soudanaise SUNA a annoncé hier que les forces gouvernementales avaient détruit dans la province du Nil supérieur un important camp du mouvement sécessionniste sudiste du colonel John Garang, l'Armée populaire de libération du Soudan (SPLA), tuant plus de 500 combattants de ce mouvement. Les forces gouvernementales n'ont eu que neuf morts au cours de ces combats qui se sont déroulés la semaine dernière, précise SUNA.

#### ULSTER

Manifestations des protestants

Plusieurs milliers d'unionistes protestants ont défilé hier après-midi sans incidents dans trois villes d'Irlande du Nord afin de protester contre l'accord anglo-irlandais sur l'Ulster, à la veille du deuxième anniversaire de sa signature. Le plus important rassemblement, auquel ont par-

ticipé les principaux chefs de la communauté protestante, a eu lieu symboliquement à Hillsborough, dans le comté de Down (sud-est de l'Ulster), où a été signé le 15 novembre 1985 l'accord anglo-irlandais qui donne à Dublin un droit de regard sur les affaires de l'Ulster.

#### ALLEMAGNE

Espions arrêtés

Deux Allemands de l'Est soupçonnés d'espionnage au profit d'un service de renseignement d'un pays de l'Est ont été arrêtés en Allemagne de l'Ouest, a annoncé hier le porte-parole du parquet fédéral, M. Alexander Prechtel. L'un d'entre eux est accusé d'avoir tenté d'obliger un Allemand de l'Ouest, employé civil d'une administration américaine en RFA, à lui fournir des renseignements confidentiels. L'autre aurait aidé dans cette tâche.

#### PÉROU

Quatre personnes tuées

Quatre personnes, dont un agent de police, ont été assassinées vendredi dans la province péruvienne d'Ayacucho par un commando du Sentier Luminieux, l'organisation de guérilla de tendance maoïste, a annoncé hier la police. Le commando, équipé d'armes automatiques et d'explosifs, a envahi la localité andine de Lucanas, à 220 km d'Ayacucho (sud-est du pays), et a attaqué une école dans laquelle étaient réunis 30 professeurs.

INDEX DES RUBRIQUES

100 IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL
Achat - vente - échange
Visites libres...
Ile de Montréal...
Laval, rive nord...
Rive sud...
Banlieue ouest...
Banlieue est...
Propriétés demandées...
Condominiums, copropriétés...
Laurentides...
Cantons de l'Est...
Exterieur de Montréal...
Fermettes...
Etats-Unis - Hors frontières...
Maisons de campagne...
Maisons mobiles...
Chalets...
Terrains...
Prêts hypothécaires...
Transactions immobilières...
diverses...
Gestion immobilière...
Location
Centre-ville...
Ile de Montréal...
Banlieue ouest...
Banlieue est...
Laurentides...
Laval, rive nord...
Cantons de l'Est...
Rive sud...
Propriétés à louer...
Exterieur de Montréal...
Etats-Unis - Hors frontières...
On demande à louer...
100 VISITES LIBRES
100 VISITES LIBRES
101 ILE DE MONTRÉAL
101 ILE DE MONTRÉAL
101 ILE DE MONTRÉAL
105 RIVE SUD
107 BANLIEUE OUEST
113 CONDOMINIUMS, COPROPRIETES
115 LAURENTIDES
121 ETATS-UNIS, HORS FRONTIERES

200 MARCHANDISES ET SERVICES

Services
Entretien de la maison...
Maitres électriciens...
Entrepreneurs...
Planchers...
Portes et fenêtres...
Peinture...
Lavage murs et plafonds...
Rembourrage...
Paysagistes...
Gardiens...
Traiteur...
Transport, déménagement...
Professionnels...
Santé, esthétique...
Redaction, traduction...
Services divers...
Cabanes à sucre...
Marchandises
Mobiliers, articles de ménage...
Marché aux puces...
Appareils électroménagers...
Encans...
Vente de garage...
Vente de charité...
Audio-visuel, téléviseurs...
photo, magnétoscopes, stéréos, radios...
Imprimerie...
Instruments de musique...
Machines à coudre...
Machinerie, outils...
Effets de bureaux, magasins, restaurants...
Vêtements...
Fourrure...
Le coin de l'ordinateur...
Piscines, équipement, accessoires, entretien...
Équipement à neige...
Bois de foyer...
Pépinières...
Animaux...
Matériaux de construction...
Collections, monnaie, timbres...
Antiquités, œuvres d'art, Artisanat...
Marchandises diverses...
Perdu, trouve...
On demande à acheter...
Pêle-mêle...
300 OFFRES D'EMPLOIS
Postes cadres et professionnels...
Santé, services communautaires...
Éducation...
Bureaux...
Informatique...
Assurance...
Vente, commerce...
Clubs, restaurants, hôtellerie...
Alimentation...
Technique, métiers...
Coiffure, esthétique...
Industrie du vêtement...
Industriel, manufacturier...
Entretien, sécurité...
Services domestiques...
Musiciens, artistes...
400 SERVICES PERSONNELS
Compagnes, compagnons...
Agences de rencontres...
Clubs de rencontres...
Astrologie, cartomancie...
Consultations...
Activités sociales...
Studios de massage...
Autres...
Souhaits...
500 TRANSPORT ET VEHICULES AUTOMOBILES
TRANSPORT
Tracteurs et machinerie agricole...
Machinerie lourde...
Remorques...
Camions (achat, vente, location)...
Autres véhicules...
600 PLEIN AIR ET VEHICULES RECREATIFS
PLEIN AIR
Articles de sport...
Articles de camping...
Équipements de sports d'hiver...
Bicyclettes...
Chasse...
Pêche...
Ski...
Camping...
Golf...
700 PROPOSITIONS D'AFFAIRES
Hypothèques...
Occasions d'affaires...
Associés demandés...
Franchises...
Services financiers...
Services spécialisés...
800 AVIS
Avis légaux...
Appels d'offres...
Avis divers...
Communiqués...
900 DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS
Remerciements, prières...
Décès...
VÉHICULES AUTOMOBILES
Achat - Vente - Location
Autos à vendre...
Consignataires d'automobiles...
Autos antiquées...
Achat, vente, location, échange...
Entretien et réparations...
Pièces et accessoires...
Ferraille...
600 PLEIN AIR ET VEHICULES RECREATIFS
PLEIN AIR
Articles de sport...
Articles de camping...
Équipements de sports d'hiver...
Bicyclettes...
Chasse...
Pêche...
Ski...
Camping...
Golf...
700 PROPOSITIONS D'AFFAIRES
Hypothèques...
Occasions d'affaires...
Associés demandés...
Franchises...
Services financiers...
Services spécialisés...
800 AVIS
Avis légaux...
Appels d'offres...
Avis divers...
Communiqués...
900 DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS
Remerciements, prières...
Décès...
ACTIVITES SPORTIVES...
Villégiature, voyages...
Camp de vacances...
VÉHICULES RECREATIFS
Motocyclettes...
Bateau-moteur...
yachts, voiliers...
Planches à voiles...
Motoneiges...
Véhicules tout terrain...
Roulettes, tentes-roulettes et motorisés...
600 PLEIN AIR ET VEHICULES RECREATIFS
PLEIN AIR
Articles de sport...
Articles de camping...
Équipements de sports d'hiver...
Bicyclettes...
Chasse...
Pêche...
Ski...
Camping...
Golf...
700 PROPOSITIONS D'AFFAIRES
Hypothèques...
Occasions d'affaires...
Associés demandés...
Franchises...
Services financiers...
Services spécialisés...
800 AVIS
Avis légaux...
Appels d'offres...
Avis divers...
Communiqués...
900 DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS
Remerciements, prières...
Décès...

IMMOBILIER

100 VISITES LIBRES
A FABRIEUX dimanche 15 nov. de 2h à 4h, maison de ville...

100 VISITES LIBRES
SAMEDI et dimanche, 14 et 15 novembre de 1h à 5h, Laval des Rapides...

101 ILE DE MONTRÉAL
DUPRESSE cottage, 71, rénovation mur-brique, 3 chambres, 2 stationnement, atelier, bureau...

101 ILE DE MONTRÉAL
OUTREMENT, duplex semi-détaché, rue Querbes, occupation immédiate, détachement du propriétaire...

101 ILE DE MONTRÉAL
VERDUM, 234 Woodland, nouveau duplex de luxe, 3 1/2 + 1 grand salon, 3 salles de bain...

105 RIVE SUD
BOUCHERIE, agréable résidence, secteur possible, on a acheté un grand art de la cuisine...

107 BANLIEUE OUEST
PIERREFONDS, tout vendre, 5000 cote 85, clôture, 622-1265.

109 BANLIEUE EST
BORD DE L'EAU, 51-Salique, maison style ranch, 3 chambres, salon, piscine 24', terrain paysager...

113 CONDOMINIUMS, COPROPRIETES
HAYVES DES ILES (Lavoie), app. pour louer ou acheter ou pré-acheter de compagnie, 683-6341.

115 LAURENTIDES
ST-SAUVEUR, condo situé au centre du village, à une rue de l'église, 3 chambres à coucher...

121 ETATS-UNIS, HORS FRONTIERES
A MIAMI-Shore, luxueuse maison-maison, 5000, florissant de 10x7500, entrée d'ardoise, air climatisé...

100 VISITES LIBRES
A FABRIEUX dimanche 15 nov. de 2h à 4h, maison de ville...

100 VISITES LIBRES
SAMEDI et dimanche, 14 et 15 novembre de 1h à 5h, Laval des Rapides...

101 ILE DE MONTRÉAL
DUPRESSE cottage, 71, rénovation mur-brique, 3 chambres, 2 stationnement, atelier, bureau...

101 ILE DE MONTRÉAL
OUTREMENT, duplex semi-détaché, rue Querbes, occupation immédiate, détachement du propriétaire...

101 ILE DE MONTRÉAL
VERDUM, 234 Woodland, nouveau duplex de luxe, 3 1/2 + 1 grand salon, 3 salles de bain...

105 RIVE SUD
BOUCHERIE, agréable résidence, secteur possible, on a acheté un grand art de la cuisine...

107 BANLIEUE OUEST
PIERREFONDS, tout vendre, 5000 cote 85, clôture, 622-1265.

109 BANLIEUE EST
BORD DE L'EAU, 51-Salique, maison style ranch, 3 chambres, salon, piscine 24', terrain paysager...

113 CONDOMINIUMS, COPROPRIETES
HAYVES DES ILES (Lavoie), app. pour louer ou acheter ou pré-acheter de compagnie, 683-6341.

115 LAURENTIDES
ST-SAUVEUR, condo situé au centre du village, à une rue de l'église, 3 chambres à coucher...

121 ETATS-UNIS, HORS FRONTIERES
A MIAMI-Shore, luxueuse maison-maison, 5000, florissant de 10x7500, entrée d'ardoise, air climatisé...

100 VISITES LIBRES
A FABRIEUX dimanche 15 nov. de 2h à 4h, maison de ville...

100 VISITES LIBRES
SAMEDI et dimanche, 14 et 15 novembre de 1h à 5h, Laval des Rapides...

101 ILE DE MONTRÉAL
DUPRESSE cottage, 71, rénovation mur-brique, 3 chambres, 2 stationnement, atelier, bureau...

101 ILE DE MONTRÉAL
OUTREMENT, duplex semi-détaché, rue Querbes, occupation immédiate, détachement du propriétaire...

101 ILE DE MONTRÉAL
VERDUM, 234 Woodland, nouveau duplex de luxe, 3 1/2 + 1 grand salon, 3 salles de bain...

105 RIVE SUD
BOUCHERIE, agréable résidence, secteur possible, on a acheté un grand art de la cuisine...

107 BANLIEUE OUEST
PIERREFONDS, tout vendre, 5000 cote 85, clôture, 622-1265.

109 BANLIEUE EST
BORD DE L'EAU, 51-Salique, maison style ranch, 3 chambres, salon, piscine 24', terrain paysager...

113 CONDOMINIUMS, COPROPRIETES
HAYVES DES ILES (Lavoie), app. pour louer ou acheter ou pré-acheter de compagnie, 683-6341.

115 LAURENTIDES
ST-SAUVEUR, condo situé au centre du village, à une rue de l'église, 3 chambres à coucher...

121 ETATS-UNIS, HORS FRONTIERES
A MIAMI-Shore, luxueuse maison-maison, 5000, florissant de 10x7500, entrée d'ardoise, air climatisé...

100 VISITES LIBRES
A FABRIEUX dimanche 15 nov. de 2h à 4h, maison de ville...

100 VISITES LIBRES
SAMEDI et dimanche, 14 et 15 novembre de 1h à 5h, Laval des Rapides...

101 ILE DE MONTRÉAL
DUPRESSE cottage, 71, rénovation mur-brique, 3 chambres, 2 stationnement, atelier, bureau...

101 ILE DE MONTRÉAL
OUTREMENT, duplex semi-détaché, rue Querbes, occupation immédiate, détachement du propriétaire...

101 ILE DE MONTRÉAL
VERDUM, 234 Woodland, nouveau duplex de luxe, 3 1/2 + 1 grand salon, 3 salles de bain...

105 RIVE SUD
BOUCHERIE, agréable résidence, secteur possible, on a acheté un grand art de la cuisine...

107 BANLIEUE OUEST
PIERREFONDS, tout vendre, 5000 cote 85, clôture, 622-1265.

109 BANLIEUE EST
BORD DE L'EAU, 51-Salique, maison style ranch, 3 chambres, salon, piscine 24', terrain paysager...

113 CONDOMINIUMS, COPROPRIETES
HAYVES DES ILES (Lavoie), app. pour louer ou acheter ou pré-acheter de compagnie, 683-6341.

115 LAURENTIDES
ST-SAUVEUR, condo situé au centre du village, à une rue de l'église, 3 chambres à coucher...

121 ETATS-UNIS, HORS FRONTIERES
A MIAMI-Shore, luxueuse maison-maison, 5000, florissant de 10x7500, entrée d'ardoise, air climatisé...

100 VISITES LIBRES
A FABRIEUX dimanche 15 nov. de 2h à 4h, maison de ville...

100 VISITES LIBRES
SAMEDI et dimanche, 14 et 15 novembre de 1h à 5h, Laval des Rapides...

101 ILE DE MONTRÉAL
DUPRESSE cottage, 71, rénovation mur-brique, 3 chambres, 2 stationnement, atelier, bureau...

101 ILE DE MONTRÉAL
OUTREMENT, duplex semi-détaché, rue Querbes, occupation immédiate, détachement du propriétaire...

101 ILE DE MONTRÉAL
VERDUM, 234 Woodland, nouveau duplex de luxe, 3 1/2 + 1 grand salon, 3 salles de bain...

105 RIVE SUD
BOUCHERIE, agréable résidence, secteur possible, on a acheté un grand art de la cuisine...

107 BANLIEUE OUEST
PIERREFONDS, tout vendre, 5000 cote 85, clôture, 622-1265.

109 BANLIEUE EST
BORD DE L'EAU, 51-Salique, maison style ranch, 3 chambres, salon, piscine 24', terrain paysager...

113 CONDOMINIUMS, COPROPRIETES
HAYVES DES ILES (Lavoie), app. pour louer ou acheter ou pré-acheter de compagnie, 683-6341.

115 LAURENTIDES
ST-SAUVEUR, condo situé au centre du village, à une rue de l'église, 3 chambres à coucher...

121 ETATS-UNIS, HORS FRONTIERES
A MIAMI-Shore, luxueuse maison-maison, 5000, florissant de 10x7500, entrée d'ardoise, air climatisé...

100 VISITES LIBRES
A FABRIEUX dimanche 15 nov. de 2h à 4h, maison de ville...

100 VISITES LIBRES
SAMEDI et dimanche, 14 et 15 novembre de 1h à 5h, Laval des Rapides...

101 ILE DE MONTRÉAL
DUPRESSE cottage, 71, rénovation mur-brique, 3 chambres, 2 stationnement, atelier, bureau...

101 ILE DE MONTRÉAL
OUTREMENT, duplex semi-détaché, rue Querbes, occupation immédiate, détachement du propriétaire...

101 ILE DE MONTRÉAL
VERDUM, 234 Woodland, nouveau duplex de luxe, 3 1/2 + 1 grand salon, 3 salles de bain...

105 RIVE SUD
BOUCHERIE, agréable résidence, secteur possible, on a acheté un grand art de la cuisine...

107 BANLIEUE OUEST
PIERREFONDS, tout vendre, 5000 cote 85, clôture, 622-1265.

109 BANLIEUE EST
BORD DE L'EAU, 51-Salique, maison style ranch, 3 chambres, salon, piscine 24', terrain paysager...

113 CONDOMINIUMS, COPROPRIETES
HAYVES DES ILES (Lavoie), app. pour louer ou acheter ou pré-acheter de compagnie, 683-6341.

115 LAURENTIDES
ST-SAUVEUR, condo situé au centre du village, à une rue de l'église, 3 chambres à coucher...

121 ETATS-UNIS, HORS FRONTIERES
A MIAMI-Shore, luxueuse maison-maison, 5000, florissant de 10x7500, entrée d'ardoise, air climatisé...

ANNONCES CLASSÉES

INTERURBAIN SANS FRAIS: de lundi au vendredi, de 8h à 17h. 1-800-361-5013

ANNONCES ENCADRÉES: de lundi au vendredi, de 9 h à 17 h. 285-7000

Pour publier, changer, corriger ou annuler votre annonce de lundi au vendredi, de 8 h à 17 h. 285-7111

VOTRE HOROSCOPE

Ce que la semaine vous réserve
DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
SCORPION

A la suite de conversations passées on vous proposera de vous associer à une entreprise en plein essor. Malgré les avantages que l'on vous fait miroiter il faudrait que vous réfléchissiez dans ce nouveau domaine et considérez les conséquences familiales. Une discussion avec votre conjoint est essentielle avant que vous preniez toute décision.

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE
SAGITTaire

Dans le domaine de votre travail, votre motivation sera très grande et vous poussera à effectuer vos tâches très rapidement avec beaucoup d'efficacité. Si votre cœur est libre, vous pourriez éprouver une attirance envers une personne passionnée et mystérieuse sous une apparence sévère. Votre curiosité vous influencera et vous n'hésitez pas à engager les premiers pas pour faire sa connaissance. Une surprise très agréable vous attend.

DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER
CAPRICORNE

Cette semaine, un événement viendra confirmer les doutes que vous éprouviez sur la compétence d'une personne de votre entourage. Cependant, vous ne devez pas porter un jugement trop rapidement et attendre d'avoir des renseignements supplémentaires avant d'en parler avec d'autres. Sur le plan professionnel, vous aurez tendance à négliger votre travail et les retards sont à craindre. Accordez-vous plus de repos et évitez les soirées tardives.

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER
VERSEAU

Sur le plan romantique, vous vous sentirez généreux et vous n'hésitez pas à dépenser des sommes folles pour manifester votre amour. Au travail, votre minutie ne doit vous pousser à passer trop de temps sur un certain projet. Vous aurez tendance à vous casser la tête inutilement, ce qui risque de vous retarder et de vous obliger à faire des heures supplémentaires. Profitez de vos soirées pour vous reposer.

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS
POISSONS

Un problème mineur de santé pourrait nuire à vos activités cette semaine. Vous ne serez pas en possession complète de vos moyens et serez moins efficace que d'habitude. Il vous est donc déconseillé de vous attaquer à des tâches importantes, car votre flair n'est pas à son maximum. Évitez les sorties tardives si vous voulez retrouver rapidement votre forme.

DU 21 MARS AU 20 AVRIL
BELIER

Ne laissez pas filer la chance qui se présentera à vous sous des aspects inattendus. Bien que cela risque de transformer beaucoup votre vie présente, vous devriez tenter l'aventure. Vous n'aurez que très peu de temps pour réagir. Ne cherchez pas à analyser les différents points de vue, car cela ne créerait qu'une incertitude générale. Un conseil pertinent viendra du milieu familial.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI
TAUREAU

Votre capacité d'adaptation sera requise au travail. Vous aurez à faire face à de nouveaux défis qui pourraient s'avérer fort intéressants et possiblement faciliter une promotion. Afin de donner votre pleine mesure, vous devriez voir à créer un climat de vie plus sain. Soyez attentifs aux besoins de votre corps et surveillez principalement vos heures de sommeil. Un peu moins de sorties serait bénéfique si vous abusez un peu trop de l'alcool.

DU 21 MAI AU 21 JUIN
GÉMEAUX

Faire le point vous apparaîtra une tâche urgente. Vous serez un peu obsédé(e) par l'idée de faire un bilan. Sans être pour autant une période négative, il arrive souvent que les gens sous ce signe sont portés à faire une évaluation du passé. Ils en sortent généralement plus énergiques et considèrent alors l'avenir avec optimisme. Votre période de réflexion ne devrait pas nuire à vos relations amoureuses si vous n'oubliez pas votre partenaire à suivre votre cheminement.

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
CANCER

Vous n'aurez pas à commettre beaucoup d'imprudences pour être impliqué dans un accident routier cette semaine. Votre intolérance et votre impatience sur la route vous poussent à négliger votre conduite automobile. Il ne serait trop vous recommander de n'utiliser d'aucune façon votre voiture si vous consommez de l'alcool cette semaine. Au travail, vous serez plutôt porté vers les choses plus abstraites que concrètes et vous aurez de la difficulté à faire valoir vos idées.

DU 23 JUILLET AU 23 AOUT
LION

S'il y a longtemps que vous n'avez pas visité certains membres de votre famille, vous auriez intérêt à la faire cette semaine car votre présence serait fort désirée auprès d'eux. Il y a de fortes chances que l'on veuille vous faire des cadeaux ou discuter testament ou projets d'avenir. En amour, les astres prédisent des moments tendus avec votre partenaire. Vous devez faire preuve de beaucoup de patience.

DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE
VIERGE

Si vous avez un projet important en perspective, la semaine sera idéale pour tenter de le réaliser. Ne vous dispersez pas et mettez toute votre énergie à ce seul projet. Les astres vous sont très favorables pour importer le domaine auquel votre projet est relié, à la condition qu'il revête une grande importance pour vous. Vous réaliserez d'ailleurs très tôt le résultat de vos efforts et il y a beaucoup à parier que cela soit très positif.

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
BALANCE

Si vous effectuez des démarches dans le domaine de l'emploi, il vous faudra être persévérant et ne pas changer vos plans même si se produit certains délais. Une personne travaille pour vous et vous aurez pleine satisfaction bientôt. Ne montrez aucun signe d'impatience ce qui pourrait nuire à vos chances.

IMMOBILIER

122 MAISONS DE CAMPAGNE
PRES SHAWINGAN, 2 fevers, garage double, loc privé, aménagement, piscine, 5450, 97-8174.

131 A LOUER CENTRE-VILLE
GRATIS TV couleur neuve si vous louez en nov. 87 un 3/2 ou 1+44. Moquette, carrelage, mur de ciment, piscine, 5450, 97-8174.

133 A LOUER ILE DE MONTREAL
CHAMBORD - Tremont, 4 1/2 fermes, 25, 1/2 journée, piscine, 5450, 97-8174.

133 A LOUER ILE DE MONTREAL
CHAMBORD - Tremont, 4 1/2 fermes, 25, 1/2 journée, piscine, 5450, 97-8174.

133 A LOUER ILE DE MONTREAL
CHAMBORD - Tremont, 4 1/2 fermes, 25, 1/2 journée, piscine, 5450, 97-8174.

133 A LOUER ILE DE MONTREAL
CHAMBORD - Tremont, 4 1/2 fermes, 25, 1/2 journée, piscine, 5450, 97-8174.

133 A LOUER ILE DE MONTREAL
CHAMBORD - Tremont, 4 1/2 fermes, 25, 1/2 journée, piscine, 5450, 97-8174.

133 A LOUER ILE DE MONTREAL
CHAMBORD - Tremont, 4 1/2 fermes, 25, 1/2 journée, piscine, 5450, 97-8174.

123 MAISONS MOBILES
VENDRE ou louer maison mobile 25 pi avec onyx 12 pi, chauffage électrique, camping table, table de cuisine, voir David, site idéal pour ail de fond, 661-9913

LA TOUR LAFONTAINE
1025 EST SHERBROOKE
Piscine, sauna, sécurité, immeuble tranquille. 523-1521

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

1 MOIS GRATUIT
CHAMBORD - Tremont, 4 1/2 fermes, 25, 1/2 journée, piscine, 5450, 97-8174.

1 MOIS GRATUIT
CHAMBORD - Tremont, 4 1/2 fermes, 25, 1/2 journée, piscine, 5450, 97-8174.

1 MOIS GRATUIT
CHAMBORD - Tremont, 4 1/2 fermes, 25, 1/2 journée, piscine, 5450, 97-8174.

1 MOIS GRATUIT
CHAMBORD - Tremont, 4 1/2 fermes, 25, 1/2 journée, piscine, 5450, 97-8174.

1 MOIS GRATUIT
CHAMBORD - Tremont, 4 1/2 fermes, 25, 1/2 journée, piscine, 5450, 97-8174.

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

125 CHALETS
MONT STE-ANNE, lumineux neuf, dans le Foulon, 218-2728

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32,25 pi car, 328-1030

127 TERRAINS
A LAVAL
Un million de pi car, rés. pour propriétés de prestige, 32

IMMOBILIER

141 A LOUER LAVAL RIVE NORD

CHOMEDY, 4 1/2 sous-louer 1er... 481-7988

143 A LOUER RIVE SUD

BOUCHERVILLE, 1 mois... 445-4311

143 A LOUER RIVE SUD

LONGUEUIL, grand 4 1/2... 445-2171

143 A LOUER RIVE SUD

ST-LAMBERT, excellent... 445-2171

147 A LOUER ETATS-UNIS HORS FRONTIERES

DAYTONA, maison 2 chambres... 445-2171

150 A LOUER CONDOMINIUMS

BROSSARD grand 4 1/2... 445-2171

151 CHAMBRES, PENSIONS

MONTREAL 489-4158... 445-2171

153 CHALETS A LOUER

CANTONS DE L'EST... 445-2171

153 CHALETS A LOUER

PHES-DE-TREMBLAN... 445-2171

154 GARAGES A LOUER

MTL-NORD espace à louer... 445-2171

DEUX MOIS GRATUITS

BOUSSARD, bien situé... 445-2171

BROSSARD

SECTEUR DE PRESTIGE... 445-2171

PROPRIETES A LOUER

BORD DE L'EAU, le Perrot... 445-2171

PROPRIETES A LOUER

BORD DE L'EAU, le Perrot... 445-2171

PROPRIETES A LOUER

BORD DE L'EAU, le Perrot... 445-2171

PROPRIETES A LOUER

BORD DE L'EAU, le Perrot... 445-2171

PROPRIETES A LOUER

BORD DE L'EAU, le Perrot... 445-2171

PROPRIETES A LOUER

BORD DE L'EAU, le Perrot... 445-2171

PROPRIETES A LOUER

BORD DE L'EAU, le Perrot... 445-2171

PROPRIETES A LOUER

BORD DE L'EAU, le Perrot... 445-2171

LAVE VAISSELLE GRATUIT

CHOMEDY 4 1/2 - 5 1/2 de luxe... 445-2171

142 CANTONS DE L'EST

BROMONT, sur montagne... 445-2171

143 A LOUER RIVE SUD

BOUCHERVILLE, maison... 445-2171

143 A LOUER RIVE SUD

LONGUEUIL, grand 4 1/2... 445-2171

147 A LOUER ETATS-UNIS HORS FRONTIERES

DAYTONA, maison 2 chambres... 445-2171

150 A LOUER CONDOMINIUMS

BROSSARD grand 4 1/2... 445-2171

151 CHAMBRES, PENSIONS

MONTREAL 489-4158... 445-2171

153 CHALETS A LOUER

CANTONS DE L'EST... 445-2171

153 CHALETS A LOUER

PHES-DE-TREMBLAN... 445-2171

154 GARAGES A LOUER

MTL-NORD espace à louer... 445-2171

142 CANTONS DE L'EST

BROMONT, sur montagne... 445-2171

143 A LOUER RIVE SUD

BOUCHERVILLE, maison... 445-2171

143 A LOUER RIVE SUD

LONGUEUIL, grand 4 1/2... 445-2171

147 A LOUER ETATS-UNIS HORS FRONTIERES

DAYTONA, maison 2 chambres... 445-2171

150 A LOUER CONDOMINIUMS

BROSSARD grand 4 1/2... 445-2171

151 CHAMBRES, PENSIONS

MONTREAL 489-4158... 445-2171

153 CHALETS A LOUER

CANTONS DE L'EST... 445-2171

153 CHALETS A LOUER

PHES-DE-TREMBLAN... 445-2171

154 GARAGES A LOUER

MTL-NORD espace à louer... 445-2171

154 GARAGES A LOUER

MTL-NORD espace à louer... 445-2171

143 A LOUER RIVE SUD

BOUCHERVILLE, maison... 445-2171

143 A LOUER RIVE SUD

LONGUEUIL, grand 4 1/2... 445-2171

147 A LOUER ETATS-UNIS HORS FRONTIERES

DAYTONA, maison 2 chambres... 445-2171

150 A LOUER CONDOMINIUMS

BROSSARD grand 4 1/2... 445-2171

151 CHAMBRES, PENSIONS

MONTREAL 489-4158... 445-2171

153 CHALETS A LOUER

CANTONS DE L'EST... 445-2171

153 CHALETS A LOUER

PHES-DE-TREMBLAN... 445-2171

154 GARAGES A LOUER

MTL-NORD espace à louer... 445-2171

154 GARAGES A LOUER

MTL-NORD espace à louer... 445-2171

154 GARAGES A LOUER

MTL-NORD espace à louer... 445-2171

Arlette Reure Les Filles de Caleb Tome II Le Crâne blanc roman QUEBEC AMERIQUE

Marie-Louise s'était assise sur le bord de son lit et s'était prise la tête à deux mains. «Où pis non. Oui, parce que j'ai envie d'être la meilleure garde-malade du monde. Tu sais, celle que tous les patients attendent. Non, parce que j'ai un patient bien précis en tête c'est lui que je voudrais passer ma vie à soigner.»







TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES

autobaines 285-7111 199\$ PAR JOUR

550 AUTOS A VENDRE SUBARU familia 4x4 1985... 550 AUTOS A VENDRE TR 7, 88, vntd blez, mécanique A-1... 550 AUTOS A VENDRE VOLVO 84-45, Di, diesel, mon. 4 portes...

PLEIN AIR ET VEHICULES RECREATIFS 618 SKI TOYOTA Camry 1983... 667 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES ET MOTORISES A BLAINVILLE

ETES-VOUS OBSERVATEUR? RÉPONSES 1) Coude droit du marin plus long. 2) Extrémité droite du bandeau <S.O.S.>

Une explosion fait 3 morts et 34 blessés au Texas

« Il y a eu deux énormes explosions, a raconté un porte-parole du service des incendies, M. Mike Cox. Nous avons demandé aux autorités aéroportuaires fédérales, qui ont donné leur accord, d'avertir les avions survolant cet espace de rester à 1 700 mètres d'altitude en raison du danger d'une autre explosion », a-t-il ajouté.

Trois personnes ont été tuées, 34 autres, blessées et une est portée disparue à la suite de deux explosions, suivies d'un important incendie, survenues hier dans une usine de produits chimiques de la banlieue de Pampa (Texas).

Au moins le quart de l'usine Hoescht Celanese Chemical était en flammes et la violence de l'incendie était telle que les pompiers devaient se tenir à près d'un kilomètre des bâtiments.

Les deux explosions se sont produites à dix secondes d'intervalle, en fin d'après-midi, alors qu'une équipe réduite de week-end de 30 à 40 ouvriers était au travail, a indiqué un responsable de la police, M. Ken Keith.

L'incendie a été provoqué, semble-t-il, par deux explosions de butane qui ont détruit la salle de contrôle de l'usine, a-t-il ajouté.

Les proches des victimes de l'accident d'autobus accusent les autorités

ville était installé illégalement, ce que contestent les voisins, qui assurent que les terrains ont été acquis par l'entremise d'un organisme officiel.

Plus de 30.000 personnes vivaient dans la vallée de Chalco, dans des conditions insalubres, selon plusieurs habitants du lieu.

Le conducteur de l'autobus qui, d'après les survivants de la catastrophe, ne roulait pas très vite, aurait été trompé par le brouillard à cette heure matinale et se serait égaré, avant de jeter son véhicule dans les eaux, sur une étroite partie du chemin de terre érigé par les habitants au-dessus de la route inondée afin de permettre malgré tout une circulation normale des transports vers les écoles et lieux de travail.

En effet, selon divers témoignages de voisins, les autorités de Chalco avaient décidé de dévier plusieurs cours d'eau pour inonder la vallée afin d'obliger les habitants d'un bidonville à déguerpir. Pour le maire, ce bidon-

ville était installé illégalement, ce que contestent les voisins, qui assurent que les terrains ont été acquis par l'entremise d'un organisme officiel.

Plus de 30.000 personnes vivaient dans la vallée de Chalco, dans des conditions insalubres, selon plusieurs habitants du lieu.

Le conducteur de l'autobus qui, d'après les survivants de la catastrophe, ne roulait pas très vite, aurait été trompé par le brouillard à cette heure matinale et se serait égaré, avant de jeter son véhicule dans les eaux, sur une étroite partie du chemin de terre érigé par les habitants au-dessus de la route inondée afin de permettre malgré tout une circulation normale des transports vers les écoles et lieux de travail.

En effet, selon divers témoignages de voisins, les autorités de Chalco avaient décidé de dévier plusieurs cours d'eau pour inonder la vallée afin d'obliger les habitants d'un bidonville à déguerpir. Pour le maire, ce bidon-

ville était installé illégalement, ce que contestent les voisins, qui assurent que les terrains ont été acquis par l'entremise d'un organisme officiel.

Plus de 30.000 personnes vivaient dans la vallée de Chalco, dans des conditions insalubres, selon plusieurs habitants du lieu.

Le conducteur de l'autobus qui, d'après les survivants de la catastrophe, ne roulait pas très vite, aurait été trompé par le brouillard à cette heure matinale et se serait égaré, avant de jeter son véhicule dans les eaux, sur une étroite partie du chemin de terre érigé par les habitants au-dessus de la route inondée afin de permettre malgré tout une circulation normale des transports vers les écoles et lieux de travail.

En effet, selon divers témoignages de voisins, les autorités de Chalco avaient décidé de dévier plusieurs cours d'eau pour inonder la vallée afin d'obliger les habitants d'un bidonville à déguerpir. Pour le maire, ce bidon-

ville était installé illégalement, ce que contestent les voisins, qui assurent que les terrains ont été acquis par l'entremise d'un organisme officiel.

Plus de 30.000 personnes vivaient dans la vallée de Chalco, dans des conditions insalubres, selon plusieurs habitants du lieu.

Le conducteur de l'autobus qui, d'après les survivants de la catastrophe, ne roulait pas très vite, aurait été trompé par le brouillard à cette heure matinale et se serait égaré, avant de jeter son véhicule dans les eaux, sur une étroite partie du chemin de terre érigé par les habitants au-dessus de la route inondée afin de permettre malgré tout une circulation normale des transports vers les écoles et lieux de travail.

En effet, selon divers témoignages de voisins, les autorités de Chalco avaient décidé de dévier plusieurs cours d'eau pour inonder la vallée afin d'obliger les habitants d'un bidonville à déguerpir. Pour le maire, ce bidon-

ville était installé illégalement, ce que contestent les voisins, qui assurent que les terrains ont été acquis par l'entremise d'un organisme officiel.

Plus de 30.000 personnes vivaient dans la vallée de Chalco, dans des conditions insalubres, selon plusieurs habitants du lieu.

Le conducteur de l'autobus qui, d'après les survivants de la catastrophe, ne roulait pas très vite, aurait été trompé par le brouillard à cette heure matinale et se serait égaré, avant de jeter son véhicule dans les eaux, sur une étroite partie du chemin de terre érigé par les habitants au-dessus de la route inondée afin de permettre malgré tout une circulation normale des transports vers les écoles et lieux de travail.

En effet, selon divers témoignages de voisins, les autorités de Chalco avaient décidé de dévier plusieurs cours d'eau pour inonder la vallée afin d'obliger les habitants d'un bidonville à déguerpir. Pour le maire, ce bidon-

ville était installé illégalement, ce que contestent les voisins, qui assurent que les terrains ont été acquis par l'entremise d'un organisme officiel.

Plus de 30.000 personnes vivaient dans la vallée de Chalco, dans des conditions insalubres, selon plusieurs habitants du lieu.

Le conducteur de l'autobus qui, d'après les survivants de la catastrophe, ne roulait pas très vite, aurait été trompé par le brouillard à cette heure matinale et se serait égaré, avant de jeter son véhicule dans les eaux, sur une étroite partie du chemin de terre érigé par les habitants au-dessus de la route inondée afin de permettre malgré tout une circulation normale des transports vers les écoles et lieux de travail.

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

DÉCÈS ALEPIN (Clément) BENOIT (Gabrielle) BIGRAS (Thérèse) BOURGALT PARADIS (Lucienne) CONTANT (Marcel) GERVAIS (Claire) IACCOBACCIO (Luigi) LAVALLEE (Lucien) LEFRANÇOIS (Germaine) LEGAULT (Fernand) METCALFE (Hervé) PACINI (Francisco) PROULX-CARTIER (Lucille) ST-JEAN (Germaine)

NÉCROLOGIE ALEPIN (Clément) A LaSalle, le 14 novembre 1987, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Clément Alepin époux de feu Emma Giraud. Il laisse dans le deuil ses enfants: Camille (Michèle Massicotte), Pierre (Yolande Tardy), Jeannine, Gisèle, Albert, Henri (Diane Roberry), Denise (Michel Viau), plusieurs petits-enfants, ainsi que sa soeur Camilla Kahaly. Ses funérailles auront lieu mardi le 17 courant.

BENOIT (Gabrielle) A Marieville, le 13 novembre 1987, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme veuve Louis-Victor Benoit, née Gabrielle Lusier. Elle laisse ses enfants: May (Roland Benoit), Ruth (Jean Germain), Claude, Réjean (Louise Besner) et Lisa, plusieurs petits-enfants, 4 arrière-petits-enfants, sa soeur Gergette (Hélène Côté), son frère Stéphane (Jeanette Brabant), neveu et nièce, parents, neveux et amis. Exposé au salon Delphis Monast et Fils 1200, rue Dupont Marieville funérailles lundi le 16 courant à 14h en l'église paroissiale de Marieville.

BIGRAS (Thérèse) A Lachine, le 11 novembre 1987, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Thérèse Desjardins épouse de feu Anselme Bigras. Elle laisse ses enfants: René (frère St-Croix), Maurice (Cécile Beauchamp), Éliane (Jean-Louis Charbonneau), Céline, François (Lise Beauchamp), Hélène, feu Raymond (Nicole). Elle laisse également plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que ses neveux et nièces. Les funérailles auront lieu le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons Urgel Bourgie Ltée et Rouil Bourgie Inc. 1750, rue Notre-Dame (angle 18e Avenue) Lachine pour se rendre à l'église St-François-Romaine, où le service sera célébré à 11h et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche 14h à 17h et de 19h à 22h.

BOURGALT PARADIS (Lucienne) A Montréal, le 13 novembre 1987, à l'âge de 64 ans, est décédée Mme Lucienne Paradis, épouse de Jean-Marie Bourgault. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils: Francis (Cécile Dubé) et André (Patricia Cormath) et ses petits-enfants: Marie-Noëlle et Mireille. Elle laisse aussi ses sœurs: Tharsile C.N.D., Léonie (Albert Dumont décédé), Irène (Roland Jobin), Laurence (Paul Jobin décédé) et son frère Marcel (Marthe Boivin), tous de Québec. Elle laisse aussi deux demi-frères, des beaux-frères et belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces et de nombreux amis. Ses funérailles auront lieu lundi le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons Urgel Bourgie Ltée et Rouil Bourgie Inc. 1750, rue Notre-Dame (angle 18e Avenue) Lachine pour se rendre à l'église St-François-Romaine, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche 14h à 17h et de 19h à 22h.

BOURGALT PARADIS (Lucienne) A Montréal, le 13 novembre 1987, à l'âge de 64 ans, est décédée Mme Lucienne Paradis, épouse de Jean-Marie Bourgault. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils: Francis (Cécile Dubé) et André (Patricia Cormath) et ses petits-enfants: Marie-Noëlle et Mireille. Elle laisse aussi ses sœurs: Tharsile C.N.D., Léonie (Albert Dumont décédé), Irène (Roland Jobin), Laurence (Paul Jobin décédé) et son frère Marcel (Marthe Boivin), tous de Québec. Elle laisse aussi deux demi-frères, des beaux-frères et belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces et de nombreux amis. Ses funérailles auront lieu lundi le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons Urgel Bourgie Ltée et Rouil Bourgie Inc. 1750, rue Notre-Dame (angle 18e Avenue) Lachine pour se rendre à l'église St-François-Romaine, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche 14h à 17h et de 19h à 22h.

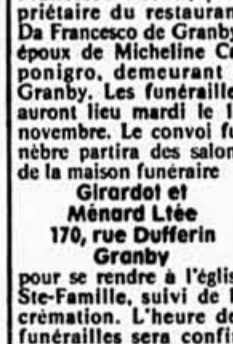
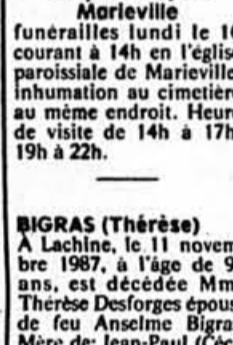
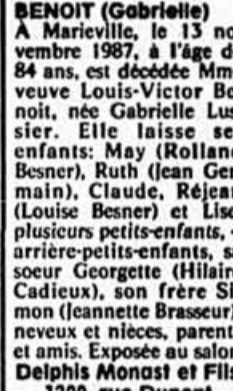
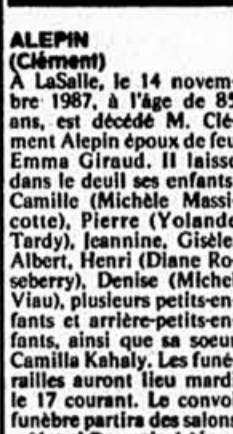
M. Francisco Pacini A Granby, samedi le 13 novembre 1987, à l'âge de 51 ans est décédé M. Francisco Pacini, propriétaire du restaurant Da Francesco de Granby, époux de Micheline Capignone, demeurant à Granby. Ses funérailles auront lieu mardi le 17 novembre. Le convoi funéraire partira des salons de la maison funéraire Girard et Lefebvre 170, rue Dufferin Granby pour se rendre à l'église St-Famille, suivi de la crémation. L'heure des funérailles sera confirmée dans l'édition de lundi. M. Francisco Pacini sera exposé lundi de 14h à 17h, 19h à 22h. Ouverture des salons mardi, journée des funérailles à midi. Le défunt laisse dans le deuil son épouse Micheline, ses parents d'Italie ainsi que de nombreux amis.

M. Francisco Pacini A Granby, samedi le 13 novembre 1987, à l'âge de 51 ans est décédé M. Francisco Pacini, propriétaire du restaurant Da Francesco de Granby, époux de Micheline Capignone, demeurant à Granby. Ses funérailles auront lieu mardi le 17 novembre. Le convoi funéraire partira des salons de la maison funéraire Girard et Lefebvre 170, rue Dufferin Granby pour se rendre à l'église St-Famille, suivi de la crémation. L'heure des funérailles sera confirmée dans l'édition de lundi. M. Francisco Pacini sera exposé lundi de 14h à 17h, 19h à 22h. Ouverture des salons mardi, journée des funérailles à midi. Le défunt laisse dans le deuil son épouse Micheline, ses parents d'Italie ainsi que de nombreux amis.

M. Francisco Pacini A Granby, samedi le 13 novembre 1987, à l'âge de 51 ans est décédé M. Francisco Pacini, propriétaire du restaurant Da Francesco de Granby, époux de Micheline Capignone, demeurant à Granby. Ses funérailles auront lieu mardi le 17 novembre. Le convoi funéraire partira des salons de la maison funéraire Girard et Lefebvre 170, rue Dufferin Granby pour se rendre à l'église St-Famille, suivi de la crémation. L'heure des funérailles sera confirmée dans l'édition de lundi. M. Francisco Pacini sera exposé lundi de 14h à 17h, 19h à 22h. Ouverture des salons mardi, journée des funérailles à midi. Le défunt laisse dans le deuil son épouse Micheline, ses parents d'Italie ainsi que de nombreux amis.

M. Francisco Pacini A Granby, samedi le 13 novembre 1987, à l'âge de 51 ans est décédé M. Francisco Pacini, propriétaire du restaurant Da Francesco de Granby, époux de Micheline Capignone, demeurant à Granby. Ses funérailles auront lieu mardi le 17 novembre. Le convoi funéraire partira des salons de la maison funéraire Girard et Lefebvre 170, rue Dufferin Granby pour se rendre à l'église St-Famille, suivi de la crémation. L'heure des funérailles sera confirmée dans l'édition de lundi. M. Francisco Pacini sera exposé lundi de 14h à 17h, 19h à 22h. Ouverture des salons mardi, journée des funérailles à midi. Le défunt laisse dans le deuil son épouse Micheline, ses parents d'Italie ainsi que de nombreux amis.

285-7111 LES ANNÉES CLASSÉES POUR VENDRE VITE, VITE, VITE! LA PRESSE La Presse



NÉCROLOGIE GERSAIS (Claire) A Montréal, le 13 novembre 1987, à l'âge de 56 ans, est décédée Mlle Claire Gervais, fille de feu François-Pierre Gervais, et de feu Velina Malte. Elle laisse dans le deuil ses frères Claude (Paulette Tessier) Jacques et André (Lucie Giroux) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Exposé dimanche à 13h au salon J. Somreux Ltée 4417, rue Beaubien Est. Les funérailles auront lieu lundi le 16 courant à 11h a.m. en l'église St-François et de là au Repas St-François d'Assise. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Salons fermés de 17h à 19h.

LAVALLEE (Lucien) A Duvernay, le 14 novembre 1987, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Lucien Lavalée, époux de Marcelle Gervais, père de Claude (Eddy Beaumont) Nicole (Serge Lapin) et Claudette (Eddy Gauthier), grand-père de 6 petits-enfants et un arrière-petit-fils. Les funérailles auront lieu lundi le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons Urgel Bourgie Ltée 3340, de la Concorde Duvernay pour se rendre à l'église St-Sylvain, où le service sera célébré à 14h et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite de 14h à 17h, 19h à 22h.

LEGAULT (Fernand) A Montréal, le 13 novembre 1987, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Fernand Legault. Il laisse son ex-épouse Regina Lebel, sa fille Lise (Gérard-Glud), ses sœurs Mme Alma Cousineau, Mme Mariang Brunette, Mme Eva Prud'Homme ainsi que plusieurs neveux et nièces. Ses funérailles auront lieu lundi le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons J.C. Filteau 24, rue St-François Point-Vu, Laval pour se rendre à l'église St-Louis de Montford, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

IACCOBACCIO (Luigi) A Montréal, le 13 novembre 1987, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Luigi Iacobaccio, fils de feu Nicola et Antonietta Collecchia. Frère d'Alfred (Rose Remigio), Madeline, Marie (Tony Cecchini), Albert (Bernadette Lefebvre), Pierre, Marguerite (feu Jacques Trudeau), Armand (Pierrette Gauthier), Rudy; Rudy (Jacqueline Roger) et Benny (Monique St-Georges). Il laisse également plusieurs neveux et nièces. Ses funérailles auront lieu lundi le 16 courant. Le convoi funéraire partira des salons Granoit Eng. 292, rue Jean-Talon est pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Défense, où le service sera célébré à 11h et de là au cimetière de Notre-Dame-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Exposé samedi à 14h.

MELCALFE (Hervé) A Hudson, le 14 novembre 1987, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Hervé Metcalfe. Il laisse dans le deuil sa fille Kathleen (Mme Yvon Vincent), 2 petits-fils Sylvain et Stéphane et un soeur, Mme Gladys Guillemette. Exposé au salon Aubry et Fils 434, rue Principale Hudson funérailles lundi le 16 courant à 14h en l'église paroissiale de Hudson. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite dimanche de 14h à 17h, 19h à 22h.

PROULX-CARTIER (Lucille) A Montréal, le 14 novembre 1987, à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Lucille Cartier, épouse d'André Proulx, retraitée de la Brasserie Molson. Ses funérailles auront lieu mardi le 17 courant. Le convoi funéraire partira des salons Urgel Bourgie Ltée 7895, rue Notre-Dame Est pour se rendre à l'église St-François d'Assise, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Repas St-François d'Assise, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites de 14h à 17h, 19h à 22h.

ST-JEAN (Germaine) A Montréal-Est, le 14 novembre 1987, à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Germaine Tremblay, épouse de Gérard St-Jean. Elle laisse dans le deuil, son époux, ses 4 sœurs: Cécile, Irène, Thérèse, Gertrude, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé au salon Alfred Dailloire Inc. dimanche le 15 novembre à 19h, lundi de 14h à 17h, 19h à 22h. Les funérailles auront lieu mardi le 17 courant. Le convoi funéraire partira des salons Alfred Dailloire Inc. 11813, rue Notre-Dame Est.

Pointe-aux-Trembles pour se rendre à l'église St-Octave, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites de 14h à 17h, 19h à 22h.

Pointe-aux-Trembles pour se rendre à l'église St-Octave, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites de 14h à 17h, 19h à 22h.

Pointe-aux-Trembles pour se rendre à l'église St-Octave, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites de 14h à 17h, 19h à 22h.

Pointe-aux-Trembles pour se rendre à l'église St-Octave, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites de 14h à 17h, 19h à 22h.

# Un autre criminel nazi arrêté et placé en détention

## Josef Leo Schwammbarger est accusé de génocide contre les juifs en Pologne

Agence France Presse  
CORDOBA, Argentine

Le criminel de guerre nazi Josef Leo Schwammbarger, âgé de 75 ans, réclamé par les tribunaux de l'Allemagne de l'Ouest, a été capturé et placé en détention hier dans la ville d'Huerta Grande (à quelque 750 kilomètres au nord-est de Buenos Aires), a-t-on appris dans la soirée de sources judiciaires argentines.

L'ex-officier allemand, accusé de génocide contre les juifs en Pologne pendant l'occupation nazie, était recherché notamment par un tribunal de Stuttgart pour, entre autres accusations, « assassiner par plaisir et haine pour motifs raciaux ».

Il a été découvert dans la journée d'hier dans une habitation d'Huerta Grande, localité située

dans une zone de sierras, où il semblait vivre depuis plusieurs années, selon les indications fournies par la justice argentine.

De mêmes sources, on indique que Schwammbarger, qui est entré en 1950 en Argentine et a obtenu en 1978 des papiers argentins falsifiés, a vécu jusqu'en 1980 à La Plata, capitale de la province de Buenos Aires, puis à Villa General Belgrano (province de Cordoba), où réside une importante colonie allemande.

La capture de Schwammbarger relance l'affaire des anciens officiers de l'armée hitlérienne qui ont cherché refuge en Amérique du Sud après la débâcle du régime nazi.

L'Argentine, le Brésil, le Paraguay et le Chili ont été les pays choisis par ces anciens officiers, dont beaucoup recherchés pour crimes de guerre, vivant sous de

fausses identités et aidés à certaines occasions par les autorités locales.

Le cas le plus retentissant a été celui d'Adolf Eichmann, découvert à Buenos Aires puis capturé par un commando israélien le 11 mai 1960.

Eichmann, qui se faisait appeler Ricardo Klement et travaillait chez Mercedes-Benz, a été embarqué une semaine plus tard dans un avion de la compagnie israélienne El Al pour Tel Aviv, où il a comparu devant un tribunal. Accusé d'avoir exterminé six millions de juifs, il fut condamné à mort et exécuté.

### Wiesenthal

Selon Simon Wiesenthal, qui dirige le Centre de documentation juif de Vienne, les dix plus grands criminels de guerre nazis qui ont échappé aux tribunaux de

Nuremberg sont passés par l'Argentine à un moment de leur vie tandis que certains y ont résidé pendant plusieurs années.

Ce sont Josef Mengele, Walter Rauff (qui a ensuite vécu au Chili où il est mort), Heinrich Muller, Richard Glicks, Conrad Hammler, Heinrich Hein, Walther Koenig, Frederick Warzog, Hermann Stavisky et Josef Schwammbarger, arrêté hier vendredi.

En novembre 1985, l'ex-officier SS Walter Kutschmann, qui sous la fausse identité espagnole de Pedro Olmo, travaillait à la firme Osram, a été détenu à Vicente Lopez, quartier résidentiel du nord de Buenos Aires.

Kutschmann, un des chefs de la Gestapo (la police politique nazie) en Pologne entre 1941 et 1942), et dont la RFA avait demandé l'extradition, est mort cet-

te année dans un hôpital de la capitale argentine.

Des recherches ont montré que beaucoup d'anciens pilotes de la Luftwaffe sont venus en Argentine y prêter leurs services, dont l'as Hans Ulrich Rudel, commandant de bombardiers en piqué (les Stukas), qui a travaillé à l'usine de recherches aéronautiques de Cordoba.

Plusieurs articles de presse datant de 1945 ont révélé qu'entre le 23 et le 29 juillet de cette année-là deux sous-marins allemands ont débarqué clandestinement sur la côte de Patagonie 80 personnes et de nombreuses caisses de matériel, qui auraient contenu le fameux « trésor nazi », selon des témoignages de deux marins du croiseur de bataille allemand « Graf von Spee ».

Par la suite, d'autres nazis sont entrés en Argentine: Paul Wuttke et Kathu Muller, expulsés de ce pays pour espionnage en 1946 avant d'y revenir quelques mois plus tard, Fritz Mandl, le pourvoyeur d'armes des SA (Sections d'assaut), le lieutenant-général des SS Ludolf von Alvensleben, accusé d'avoir fait périr plus de 100 000 juifs, décédé d'un cancer en 1970.

Enfin en juillet 1977, les autorités argentines avaient déclaré détenir Eduard Rochsmann, le tristement célèbre « boucher de Riga » et personnage central du « dossier Odessa » de l'écrivain anglais Frederick Forsyth.

Mais à la faveur de diverses actions en justice, il fut remis en liberté et s'enfuit d'Argentine pour mourir quelques mois plus tard à Asuncion, sous le nom de Fritz Wegener.

# AU FIL DES ANNÉES, SEARS S'EST BÂTI UNE RÉPUTATION DES PLUS SOLIDES

**SEARS OFFRE PLUS**



**GUARDSMAN 43<sup>99</sup>**  
ch. P155/80R13

Notre radial toutes saisons ceinturé d'acier au plus bas prix. Semelle conçue par ordinateur. Garantie de 60 000 km. Série 35000. Détails de la garantie en magasin.

Dimensions	Ch.
P155/80R13	43,99\$
P165/80R13	49,49\$
P185/80R13	53,99\$
P185/75R14	55,79\$
P195/75R14	58,49\$
P205/75R14	62,09\$
P205/75R15	64,79\$
P215/75R15	69,29\$
P225/75R15	73,79\$
P235/75R15	78,29\$



**ROADHANDLER II 2 / 107<sup>88</sup>**  
82,99\$ ch. P155/80R13

Roulement doux grâce à la carcasse polyester et les 2 ceintures d'acier. Garantie de 90 000 km. Série 92000. Détails de la garantie en magasin.

Dimensions	Un pneu	Jeu de 2
P155/80R13	82,99\$	107,88\$
P165/80R13	90,99\$	118,28\$
P185/80R13	95,99\$	124,78\$
P185/75R14	113,99\$	148,18\$
P195/75R14	116,99\$	152,08\$
P205/75R14	119,99\$	155,98\$
P205/75R15	120,99\$	157,28\$
P215/75R15	127,99\$	166,38\$
P225/75R15	130,99\$	170,28\$
P235/75R15	138,99\$	180,68\$



**GUARDSMAN LTR RABAI 20 -30<sup>\$</sup>**  
sur 2

Radial toutes saisons pour camions légers, fourgonnettes, caravanes. Pneus sans chambre. Série 87000.

Dimensions	Sears ord.	Jeu de 2
LT195/75R14	91,99\$	163,98\$
LT215/75R15	102,99\$	185,38\$
LT235/75R15	115,99\$	208,78\$
LT31 x 10.50R15	143,99\$	259,18\$
LT235/85R16	142,99\$	257,38\$
LT7.50R16	139,99\$	251,98\$
LT8.75R16.5	136,99\$	246,58\$
LT9.50R16.5	152,99\$	275,38\$

Les pneus neufs Sears sont garantis contre les avaries routières. Installation gratuite\*  
\*Sur jantes standard en acier



**ROADHANDLER 2 / 118<sup>98</sup>**  
Jeu de 2 P155/80R12

Rabais 20\$-35\$ sur radiaux 'glace et neige' avec semelle à sculpture profonde. Flanc blanc. Série 88000.

Dimensions	Jeu ord.	Jeu de 2
P155/80R12	69,99\$	118,98\$
P155/80R13	76,99\$	130,98\$
P165/80R13	79,99\$	135,98\$
P175/80R13	84,99\$	144,48\$
P185/80R13	88,99\$	151,28\$
P185/75R14	90,99\$	154,68\$
P195/75R14	92,99\$	158,08\$
P205/75R14	96,99\$	164,88\$
P215/75R14	98,99\$	168,28\$
P205/75R15	97,99\$	166,58\$
P215/75R15	105,99\$	180,18\$
P225/75R15	109,99\$	186,98\$
P235/75R15XL	118,99\$	202,28\$

Les pneus neufs Sears sont garantis contre les avaries routières. Installation gratuite\*  
\*Sur jantes standard en acier



**SEARS**

**59<sup>99</sup>**  
ch. Sears ord. 69,99\$

**Batterie Sears 50** offrant puissance, performance et fiabilité. Conçue selon les exigences de qualité de la DieHard. Venez vite! No 10720/50/70  
Centre de l'auto



**SEARS DieHard INCREDICELL**  
DieHard

**79<sup>99</sup>**  
ch. Sears ord. 99,99\$

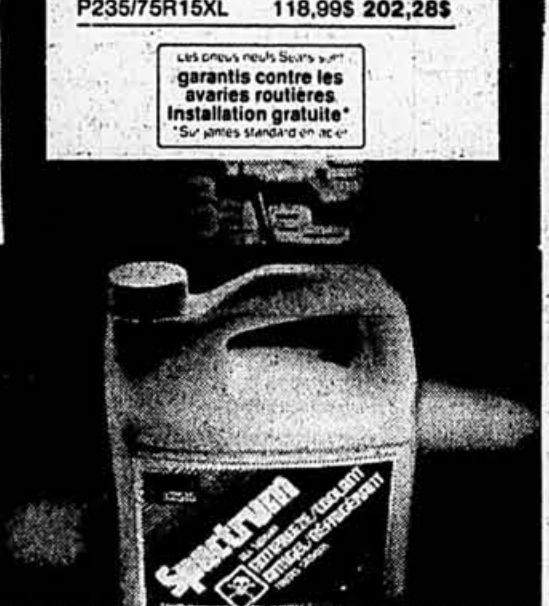
**Rabais 20\$. Incredicell...Sears 1er choix.** Bac en polypropylène éliminant pratiquement les fuites et la corrosion. 650 A. No 10020/50/70.



**199<sup>99</sup>**  
ch. Sears ord. 399,99\$

**Rabais 50%. Ensemble radio AM/FM-FM stéréo.** Radio à syntonisation électronique, correcteur graphique 5 gammes, lecteur de cassettes à inversion automatique et 2 haut-parleurs 40 watts. No 26800.

Prix ordinaire tel qu'indiqué à la page 238 du catalogue Guide d'achat 1987.



**5<sup>99</sup>**  
ch. Sears ord. 7,99\$

**Rabais 2\$. Antigel Spectrum.** Idéal pour protéger le moteur de votre voiture contre la surchauffe et le froid...toute l'année durant. Bidon de 4 L. No 52515.

**AMORTISSEURS ROBUSTES**

**19<sup>99</sup>**  
ch. Pour la plupart des voitures Sears ord. 24,99\$

**Rabais 5\$.** La surface du piston plus grande de cet amortisseur à gaz procure une conduite plus douce que les modèles d'origine 25 mm. Pour cette semaine, faites-les installer pour seulement 10\$. No 35600.

**SILENCIEUX MUZZLER®**

**39<sup>88</sup>**  
ch. Installé. Pour la plupart des voitures

Lorsque nous faisons l'installation du nouveau silencieux de votre voiture, il est garanti aussi longtemps que vous possédez votre voiture contre les défauts, la perforation et l'éclatement. Installation gratuite en tout temps du système d'échappement. No 25011.  
Silencieux pour la plupart des camions et voitures nord américaines ou importées

**RÉGULATEUR DE VITESSE**

**189<sup>99</sup>**  
ch. Installé. Pour la plupart des voitures Sears ord. 239,99\$

**Rabais 50\$ sur régulateur 'Autocruise' installé.** Aide à réduire la fatigue du conducteur et à éviter les excès de vitesse. Ce modèle permet de régler la vitesse, accélérer, revenir à la vitesse préétablie. Commutateur 'on/off'. No 45640.  
Non-installé. Ord. 159,99\$.....Ch. 129,99\$

Produits et services pour l'automobile non offerts au magasin de Granby  
Prix en vigueur jusqu'au 21 novembre 1987, ou jusqu'à épuisement des stocks

**SEARS**

vous en avez pour votre argent...et plus

**SATISFACTION OU REMBOURSEMENT**

**SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA**

**LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA**

**LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 8h à 17h30 du lundi au mercredi; de 8h à 21h le jeudi et le vendredi; de 8h à 17h le samedi pour **Brossard**, Mail Champlain, 465-1000; **St-Jérôme**, Carrefour du Nord, 432-2110; **St-Jean**, Carrefour Richelieu, 349-2651; 7h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 7h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 7h30 à 17h le samedi pour **Ville St-Laurent**, Place Vertu, 335-7770; **Anjou**, Galeries d'Anjou, 353-7770; **Laval**, Carrefour Laval, 682-1200; **LaSalle**, Carrefour Angrignon, 364-7310. Copyright Canada, 1987, Sears Canada Inc.